



PRONAR Sp. z o.o.

17-210 NAREW, UL. MICKIEWICZA 101A, VOJ. PODLASKÉ

tel.:	+48 085 681 63 29	+48 085 681 64 29
	+48 085 681 63 81	+48 085 681 63 82
fax:	+48 085 681 63 83	+48 085 682 71 10

www.pronar.pl

NÁVOD K OBSLUZE

CEPOVÁ SEKAČKA

PRONAR BBK120M

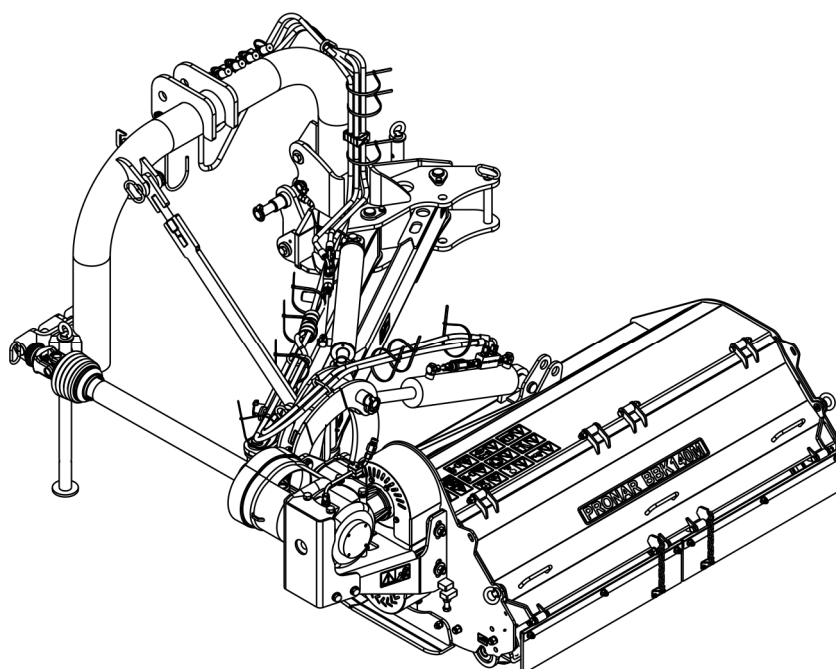
PRONAR BBK140M

PRONAR BBK160M

PRONAR BBK180M

PRONAR BBK200M

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU



VYDÁNÍ 2C-08-2020

Č. PUBLIKACE 427N-00000000-UM



CEPOVÁ SEKAČKA

PRONAR BBK120M

PRONAR BBK140M

PRONAR BBK160M

PRONAR BBK180M

PRONAR BBK200M

IDENTIFIKACE STROJE

SYMBOL /TYP:

VÝROBNÍ ČÍSLO:

--	--	--	--	--	--

ÚVOD

Informace obsažené v publikacích jsou aktuální ke dni zpracování. V důsledku zdokonalování některé velikosti a ilustrace obsažené v tomto návodu mohou neodpovídat faktickému stavu stroje dodaného uživateli. Výrobce si vyhrazuje právo zavádět ve vyráběných strojích konstrukční změny usnadňující obsluhu a zlepšující kvalitu jejich práce, a neprovádět průběžné změny v tomto návodu .

Návod k obsluze je základní vybavení stroje. Před přistoupením k použití se uživatel musí seznámit s obsahem tohoto návodu a dodržovat všechny pokyny v něm obsažené. Toto zaručí bezpečnou obsluhu a zajistí bezvadné fungování stroje. Stroj byl vyroben podle platných norem, dokumentů a platných právních předpisů.

Návod popisuje základní zásady bezpečného používání a obsluhy. Pokud jsou informace obsažené v návodu k obsluze ne zcela srozumitelné, obraťte se na prodejce, kde byla třídička koupena nebo přímo na výrobce.

ADRESA VÝROBCE

*PRONAR Sp. z o.o.
ul. Mickiewicza 101A
17-210 Narew*

KONTAKTNÍ TELEFONY

<i>+48 085 681 63 29</i>	<i>+48 085 681 64 29</i>
<i>+48 085 681 63 81</i>	<i>+48 085 681 63 82</i>

SYMBOLY POUŽITÉ V NÁVODU

Informace, popisy ohrožení, bezpečnostní prostředky, pokyny a příkazy spojené s bezpečným používáním jsou v obsahu návodu vyjádřené znakem:



a předeslané slovem „**NEBEZPEČÍ**“. Nedodržování výše uvedených doporučení vytváří ohrožení pro zdraví nebo život osob obsluhujících stroj nebo postranních osob.

Zvlášť důležité informace a pokyny, jejichž dodržování je bezvýhradně nutné, jsou v textu označené znakem:



a předeslané slovem „**POZOR**“. Nedodržování výše uvedených doporučení hrozí poškozením stroje v důsledku nesprávné obsluhy, regulace nebo používání.

Pro obrácení pozornosti uživatele na nutnost provedení periodické technické obsluhy byl obsah v návodu označený znakem:



Dodatečné pokyny obsažené v návodu popisují použitelné informace týkající se obsluhy stroje a jsou označené znakem



a předeslané slovem „**POKYN**“.

URČENÍ SMĚRU V NÁVODU

Levá strana – strana po levé ruce observátora obráceného tváří ve směru jízdy stroje dopředu.

Pravá strana– strana po pravé ruce observátora obráceného tváří ve směru jízdy stroje dopředu.



PRONAR Sp. z o.o.

ul. Mickiewicza 101 A

17-210 Narew, Polska

tel./fax (+48 85) 681 63 29, 681 63 81, 681 63 82,
681 63 84, 681 64 29

fax (+48 85) 681 63 83

http://www.pronar.pl

e-mail: pronar@pronar.pl

EC DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY

PRONAR Sp. z o.o. declares with full responsibility, that the machine:

Description and identification of the machinery					
Generic denomination and function:	Flail mower				
Type:	BBK120M	BBK140M	BBK160M	BBK180M	BBK200M
Model:	—	—	—	—	—
Serial number:					
Commercial name:	Flail mower PRONAR BBK120M Flail mower PRONAR BBK140M Flail mower PRONAR BBK160M Flail mower PRONAR BBK180M Flail mower PRONAR BBK200M				

to which this declaration relates, fulfills all the relevant provisions of the Directive **2006/42/EC** of The European Parliament and of The Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (Official Journal of the EU, L 157/24 of 09.06.2006).

The person authorized to compile the technical file is the Head of Research and Development Department at PRONAR Sp. z o.o., 17-210 Narew, ul. Mickiewicza 101A, Poland.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Narew, the 2017-07-11

Place and date

"PRONAR"
Spółka z o.o.
17-210 Narew, ul. Mickiewicza 101A
tel. (085) 681 6329, 681 6429
fax (085) 681 6383

Z-CA DYREKTORA
d/s technicznych
członek zarządu

Roman Orłowski

*Full name of the empowered person
position, signature*

OBSAH

1	ZÁKLADNÍ INFORMACE	1.1
1.1	IDENTIFIKACE	1.2
1.2	URČENÍ	1.3
1.3	VYBAVENÍ	1.5
1.4	ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	1.5
1.5	PŘEPRAVA	1.7
1.6	OHROŽENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	1.9
1.7	LIKVIDACE	1.10
2	BEZPEČNOST	2.1
2.1	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	2.2
2.1.1	POUŽITÍ STROJE	2.2
2.1.2	PŘIPOJENÍ A ODPOJENÍ STROJE	2.3
2.1.3	HYDRAULICKÁ INSTALACE	2.3
2.1.4	PŘEPRAVNÍ JÍZDA	2.4
2.1.5	ÚDRŽBA	2.5
2.1.6	PRÁCE SE SEKAČKOU	2.6
2.1.7	OBSLUHA KARDANOVÉHO HŘÍDELE	2.7
2.2	POPIS ZBYTKOVÉHO RIZIKA	2.8
2.3	INFORMACNÍ A VÝSTRAŽNĚ ŠTÍTKY	2.9
3	KONSTRUKCE A FUNKCE	3.1
3.1	TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA	3.2
3.2	OBEČNÁ KONSTRUKCE	3.5
3.3	SYSTÉM ZAVĚŠENÍ	3.6
3.4	HYDRAULICKÁ INSTALACE	3.7

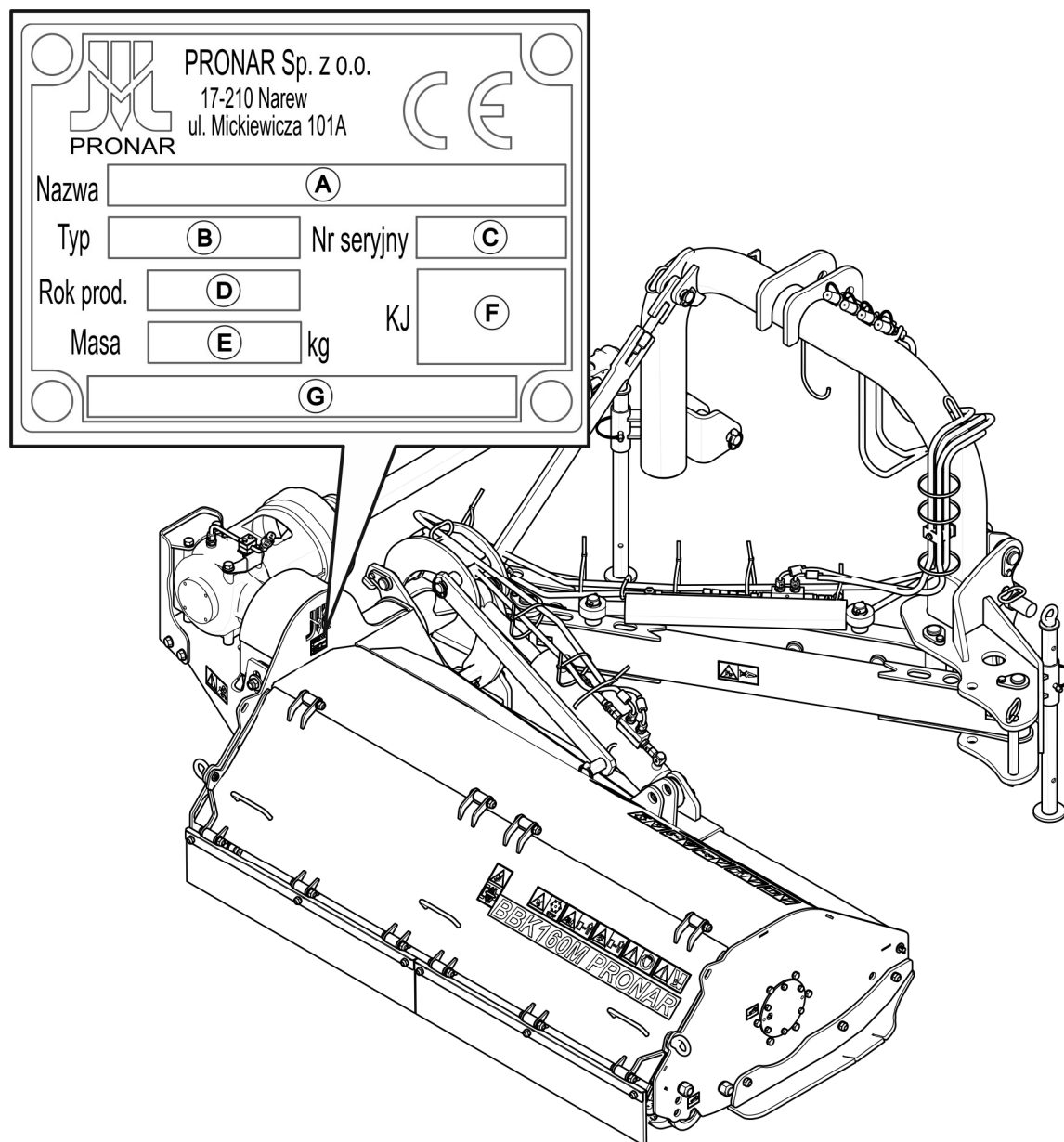
3.5 PŘEVODOVÝ SYSTÉM POHONU	3.8
3.6 ŽACÍ JEDNOTKA	3.9
4 PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ	4.1
4.1 PŘÍPRAVA NA PRÁCI	4.2
4.2 TECHNICKÁ KONTROLA	4.5
4.3 PŘIPOJENÍ K TRAKTORU	4.6
4.3.1 ZATÍŽENÍ TRAKTORU	4.6
4.3.2 PŘIPOJENÍ K ZADNÍMU TŘÍBODOVÉMU ZÁVĚSU TRAKTORU	4.8
4.4 PŘEPRAVNÍ JÍZDA	4.10
4.5 NASTAVENÍ A SEČENÍ	4.12
4.5.1 NASTAVENÍ SEKAČKY DO PRACOVNÍ POLOHY	4.12
4.5.2 NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ	4.13
4.5.3 PŘIPOJENÍ HNACÍ HŘÍDELE	4.14
4.5.4 SEČENÍ	4.16
4.5.5 ODSTRAŇOVÁNÍ UCPÁNÍ	4.17
4.6 ODPOJENÍ OD TRAKTORU	4.18
5 TECHNICKÁ OBSLUHA	5.1
5.1 KONTROLA A DEMONTÁŽ OCHRANNÝCH KRYTŮ	5.2
5.2 KONTROLA A VÝMĚNA NOŽŮ	5.5
5.3 OBSLUHA HNACÍHO ÚSTROJÍ	5.7
5.4 OBSLUHA HYDRAULICKÉ INSTALACE	5.11
5.5 UCHOVÁVÁNÍ	5.13
5.6 MAZNICE	5.13
5.7 MOMENTY UTAŽENÍ ŠROUBOVÝCH SPOJŮ	5.17
5.8 PORUCHY A ZPŮSOBY JEJICH ODSTRANĚNÍ	5.18

KAPITOLA

1

**ZÁKLADNÍ
INFORMACE**

1.1 IDENTIFIKACE



OBRÁZEK 1.1 Umístění výrobního štítku

Sekačky jsou označeny typovým štítkem umístěným na krytu žacího ústrojí. Při nákupu zkontrolujte, zda se výrobní číslo na stroji shoduje s číslem zadaným v *ZÁRUČNÍM LISTU*, v prodejních dokladech a v *NÁVODU K OBSLUZE*.

Význam jednotlivých polí na typovém štítku je uveden v tabulce níže (OBRÁZEK 1.1) :

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| A - název stroje | B - typ/symbol stroje, |
| C - sériové číslo, | D -rok výroby, |
| E - celková hmotnost [kg], | F - značka kontroly jakosti, |
| G - název stroje, pokračování. | |

1.2 URČENÍ

Cepové sekačky zadní-boční jsou navrženy v souladu s platnými bezpečnostními požadavky a normami pro strojní zařízení.

Cepové sekačky zadní-boční jsou určeny pro práce spojené s údržbou městské infrastruktury, městské zeleně, sadů, zalesněných ploch a v zemědělství. Stroje tohoto typu se používají k sekání a drcení plevy, keřů a trávy na nezastavěných plochách, u silnic, náspů, odvodňovacích příkopů, vodních kanálů a drcení nařezaných větví stromů (do 2 cm průměru). Slouží rovněž k rekultivaci luk v nezastavěných oblastech s úmyslem ponechání posekané trávy jak rovněž ničení zbytků (stonky) ponechaných na polích po pěstování kukuřice nebo tabáku. Cepové sekačky sekají a současně drtí posekanou hmotu, rovnoměrně ji rozprostírají po celé posekané ploše, což umožňuje vytvoření přirozeného sena, mineralizaci rostlinných zbytků a jejich zpětné vpravení do půdy.

Přeprava osob, zvířat a jiných materiálů je zakázána a považována za použití v rozporu s určením. Při provozu stroje je nutné dodržovat platné předpisy silničního provozu a přepravní předpisy v dané zemi a jakékoli porušení těchto předpisů je výrobcem považováno za použití v rozporu s určením.

POZOR



Sekačka není dovolené používat neshodně s jeho určením, a zvláště:

- k převozu lidí a zvířat,
- pro přepravu jakýchkoli materiálů nebo předmětů.

TABULKA 1.1 POŽADAVKY ZEMĚDĚLSKÉHO TRAKTORU

OBSAH	MJ	POŽADAVKY
Hydraulická instalace Hydraulický olej Jmenovitý tlak instalace Počet hydraulických zásuvek	- MPa ks	HL 32 16 4 objímky (2 dvojčinné sekce, včetně jedné plovoucí)
Systém zavěšení nářadí (tříbodový závěs) Zadní tříbodový závěs	-	II a III kategorie dle normy ISO 730-1
Vývodový hřídel (PTO) Otáčky Počet drážek na hřídeli Směr otáčení	ot/min. ks -	540 6 ve směru hodinových ručiček
Zbývající požadavky Minimální výkon / Maximální výkon - BBK120M - BBK140M - BBK160M - BBK180M - BBK200M	KM KM KM KM KM	30 / 60 30 / 60 50 / 88 60 / 95 70 / 102

K používání v souladu s určením se rovněž započítávají všechny činnosti spojené se správnou a bezpečnou obsluhou a konzervací stroje. Uživatel je proto povinen:

- seznámení se s obsahem NÁVODU K OBSLUZE a přizpůsobení se jeho doporučením,
- pochopit princip fungování stroje a bezpečného a správného provozu,
- dodržovat stanovené plány údržby a regulace,
- dodržovat obecné bezpečnostní předpisy při práci,
- předcházení nehodám,
- přizpůsobení se dopravním a přepravním předpisům platným v zemi, ve které je stroj exploatovaný,

- seznámení se s obsahem návodu k obsluze zemědělského traktoru a přizpůsobení se jeho doporučením,

Sekačka může být používán pouze osobami které:

- sa oboznámili s obsahom tejto publikácie a s obsahom návodu na obsluhu poľnohospodárskeho traktora,
- boli zaškolené v obsluhu sekačky a v bezpečnosti práce,
- majú požadovaná ťidičská oprávnení a seznámily sa s dopravnými predpisy i prepravnými predpisy.

1.3 VYBAVENÍ

TABULKA 1.2 VYBAVENÍ SEKAČKY

VYBAVENÍ	STANDARD				
	BBK120M	BBK140M	BBK160M	BBK180M	BBK200M
„Návod k obsluze“	•	•	•	•	•
„Záruční list“	•	•	•	•	•
Oboustranná širokoúhlá hřídel:					
- „Bondioli&Pavesi“ DS6N178CEKR7K01	•	•	•	•	-
- „Bondioli&Pavesi“ DH8N178CEKR7K01	-	-	-	-	•

1.4 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

PRONAR Sp. z o.o. (s.r.o.) v Narwi zaručuje správnou činnost stroje při jeho používání v souladu s technicko-provozními podmínkami popsány v *NÁVODU K OBSLUZE*. Závady zjištěné během záruční doby budou odstraněny záručním servisem. Termín provedení opravy je uveden v Záručním listu.

Záruka se nevztahuje na díly a systémy stroje, které podléhají opotřebení za normálních provozních podmínek, bez ohledu na záruční dobu. Do skupiny těchto elementů se mj. započítávají následující části/podsoustavy:

- cepové nože,
- gumové kryty,
- ložiska.

Záruční plnění se vztahují pouze na případy, jako jsou: mechanická poškození nezpůsobená vinou uživatele, tovární vady dílů apod.

V případě, že k poškození dojde v důsledku:

- mechanických poškození způsobených z viny uživatele, dopravní nehody,
- z nesprávné exploatace, regulace a konzervace, používání sekačky, které není v souladu s určením.
- použití poškozeného stroje,
- oprav prováděných neoprávněnými osobami, nesprávných oprav,
- provádění samostatných změn v konstrukci stroje,

uživatel ztrácí záruku.



POKYN

Požádejte prodejce, aby pečlivě vyplnil ZÁRUČNÍ LIST a kupóny pro reklamaci. Např. chybějící datum prodeje nebo razítko prodejny vystavuje uživatel na neuznání eventuálních reklamací.

Uživatel je povinen okamžitě Garantu nahlásit veškeré viditelné úbytky malířských povlaků anebo stopy koroze a objednat u Garanta odstranění poškození nezávisle na tom, zda je poškození chráněno zárukou nebo ne. Podrobné záruční podmínky jsou uvedené v ZÁRUČNÍM LISTU připojenému k nově zakoupenému stroji.

Úpravy sekačky bez písemného souhlasu Výrobce jsou zakázány. Zejména není přípustné svařovat, rozvrtávat, vyřezávat a ohřívat hlavní konstrukční prvky stroje, které přímo ovlivňují bezpečnost práce se strojem

1.5 PŘEPRAVA

Sekačky je připravený do prodeje v kompletně zmontovaném stavu a nevyžaduje balení. Balení podléhá pouze technicko-provozní dokumentace stroje, a eventuálně elementy dodatečného vybavení.

Doručení uživateli může být provedeno silniční dopravou nebo vlastní dopravou. Dopůšťá sa preprava po pripojení k poľnohospodárskemu traktorovi za podmienky, že sa vodič traktora oboznámi s návodom na obsluhu sekačky, a najmä s informáciami týkajúcimi sa bezpečnosti a so zásadami pripojenia a prepravy po verejných komunikáciách. Jízda traktoru s připojenou sekačkou je za snížené viditelnosti zakázána.

POZOR



Při samostatné přepravě se musí traktorista seznámit s obsahem tohoto návodu a dodržovat doporučení v něm obsažená. Při přepravě automobilem musí být sekačka zajištěna k plošině dopravního prostředku v souladu s bezpečnostními požadavky pro přepravu. Řidič vozidla by měl být při řízení mimořádně opatrný. Toto vyplývá z toho, že je těžiště vozidla posunuté nahoru při naloženém stroji.

Pri nakládke a vykládke sekačky je potrebné dodržiavať všeobecné zásady BOZP pri prekládkových prácach. Obsluha vykládacích zařízení musí mít požadovaná osvědčení pro použití takových zařízení.

Sekačka by měla být připevněna ke zvedacím zařízením na místech k tomu speciálně určených a označených nálepkou s přepravním madlem (hákem).

POZOR



Je zakázáno připevňovat popruhy nebo jakékoli jiné prvky pro upevnění nákladu k hydraulickým válcům.

POKYN

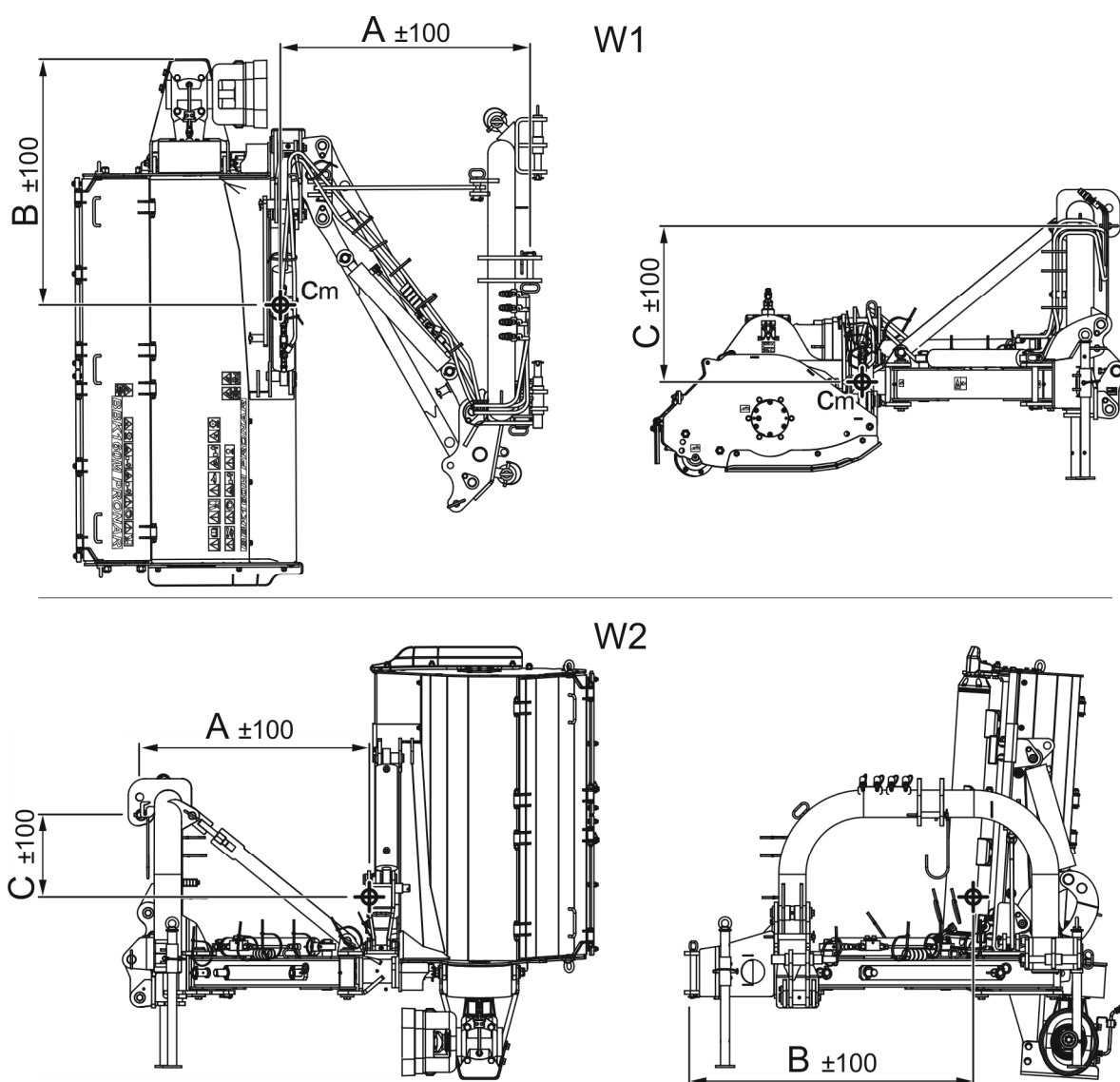


Při nakládání pomocí zvedacího zařízení by měla být sekačka umístěna v parkovací poloze. Podpěra by měla být spuštěna dolů a zajištěna závlačkou.

Stroj musí být pevně připevněný na plošině dopravního prostředku pomocí pásů nebo řetězů vybavených napínajícím mechanismem. Upevňovací prostředky musí mít platný bezpečnostní certifikát. Plošina, na kterou je stroj nakládán, musí být vybavena prvky, které zabrání jejímu samovolnému pohybu během nakládání. Během zvedání stroje buďte zvláště

opatrní. Aby byl stroj zvednutý ve správném směru, doporučuje se použít dodatečné uvázání. Během překládky dbejte na to, aby nedošlo k poškození laku.

V souladu s bezpečnostními požadavky během přepravy by měl být stroj umístěn na vozidle tak, aby nepřekročil povolené zatížení náprav vozidla na silnici a jeho povolenou nosnost. Stroj nesmí ovlivňovat stabilitu vozidla ani ztěžovat jeho řízení a nesmí omezovat výhled na vozovku ani zakrývat světla, signalizační zařízení, registrační značky a další tabule nebo značení, kterými je vozidlo vybaveno.



OBRÁZEK 1.2 Poloha ťažiska sekačky

Je třeba dbát na to, aby těžiště přepravovaného stroje bylo co nejnižší, tzn. co nejbližší podlaze plošiny a co nejbližší jeho těžišti.

**POZOR**

Při přesunu sekačky na jiný dopravní prostředek se nesmí nikdo nacházet v manévrovací zóně.

TABULKA 1.3 POLOHA TĚŽIŠTĚ (SEKAČKA UMÍSTĚNÁ NA PLOŠINĚ DOPRAVNÍHO PROSTŘEDKU)

Pohľad W1		Model sekačky				
Rozměry (OBRÁZEK 1.2)	MJ	BBK120M	BBK140M	BBK160M	BBK180M	BBK200M
A	mm	966	985	1 030	1 050	1 065
B	mm	919	963	1 040	1 090	1 150
C	mm	637	643	655	660	665

TABULKA 1.4 POLOHA TĚŽIŠTĚ (SEKAČKA PŘIPOJENÁ K TRAKTORU V PŘEPRAVNÍ POLOZE)

Pohľad W2		Model sekačky				
Rozměry (OBRÁZEK 1.2)	MJ	BBK120M	BBK140M	BBK160M	BBK180M	BBK200M
A	mm	960	980	1 030	1 050	1 080
B	mm	1190	1200	1 220	1 230	1 250
C	mm	350	300	200	140	60

1.6 OHROŽENÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Úniky hydraulického oleje přímo ohrožují přírodní prostředí kvůli omezené biologické rozložitelnosti. Při provádění údržbářských a opravárenských prací, kde hrozí únik oleje, by se měly práce provádět v místnostech s povrchy odolnými proti oleji. V případě úniku oleje do životního prostředí nejdříve zabezpečte zdroj úniku, a poté odstraňte rozlitý olej s pomocí dostupných prostředků. Zbytky oleje odstraňte s pomocí sorbentů nebo smíchejte olej

s pískem, pilinami nebo jinými absorpčními materiály. Sesbíraná ropná kontaminace by měla být uložena v těsné a označené nádobě, odolné vůči uhlovodíkům, a poté odeslána na místo zabývající se likvidací ropného odpadu. Zásobník přechovávejte v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, snadno zápalných materiálů a potravin.

Opotřebovaný olej nebo nevhodný pro opětovné použití z důvodu ztráty vlastností skladujte v originálních obalech, ve stejných podmínkách, jako uvedené výše.

1.7 LIKVIDACE

V případě rozhodnutí uživatele o likvidaci stroje, postupujte v souladu s platnými předpisy daného státu týkajícími se likvidace a recyklingu strojů vyřazených z používání.

Před přistoupením k demontáži úplně odstraňte olej z hydraulické instalace a převodovky. Umístění vypouštěcích zátek a způsob odstraňování oleje jsou popsány v ČÁSTI 5.

V případě výměny dílů odneste opotřebované nebo poškozené prvky do sběrný druhotných surovin. Použitý olej i pryžové či plastové prvky odevzdejte do provozů zabývajících se zhodnocováním tohoto druhu odpadu.



POZOR

V průběhu demontáže používejte vhodné nářadí používejte osobní ochranné prostředky, tj. ochranný oděv, obuv, rukavice, brýle apod.

Vyhýbejte se kontaktu oleje s pokožkou. Zabraňte úniku použitého oleje.

KAPITOLA

2

BEZPEČNOST

2.1 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

2.1.1 POUŽITÍ STROJE

- Před použitím stroje by si měl uživatel pozorně přečíst obsah této publikace a *ZÁRUČNÍHO LISTU*. V době exploatace dodržujte všechna v něm obsažená doporučení.
- Sekačku smí používat a obsluhovat pouze osoby oprávněné k řízení zemědělských traktorů a zemědělských strojů a proškolené v obsluze stroje. Sekačku obsluhuje jedna osoba.
- Jestliže informace obsažené v Návodu k obsluze jsou nejasné, zkontaktujte se s prodávacem provádějícím jménem výrobce autorizovaný technický servis nebo bezprostředně s výrobcem.
- Neopatrné a nesprávné používání a provoz stroje, nedodržování doporučení obsažených v tomto návodu představují zdravotní riziko.
- Upozorňujeme na existenci zbytkového rizika ohrožení, proto musí být používání zásad bezpečného používání a rozumné jednání základní zásadou využívání sekačky.
- Je zakázáno používat stroj osobami, které nejsou oprávněny řídit zemědělské traktory, včetně dětí, osob pod vlivem alkoholu nebo drog či jiných omamných látek.
- Nedodržování zásad bezpečného používání, ohrožuje zdraví obsluhujících a postranních osob.
- Zakazuje se používání stroje neshodné s jeho určením. Každý, kdo využívá sekačku neshodně s jejím určením, bere na sebe plnou zodpovědnost za veškeré konsekvence vzniklé z jejího používání. Využití stroje k jiným cílům než předvídá výrobce je neshodné s určením stroje a může být příčinou zrušení záruky.
- Sekačka smí být používána pouze tehdy, jsou-li všechny ochranné kryty a další prvky v dobrém provozním stavu a na svých správných místech. Pokud jsou kryty poškozené nebo ztracené, musí být nahrazeny novými.
- Aby se snížila pracovní rizika spojená s expozicí hluku při provozu sekačky na trávu, měly by se používat osobní ochranné prostředky (chrániče sluchu). Pro

snížení hladiny hluku během provozu by měla být okna a dveře kabiny řidiče zavřené.

2.1.2 PŘIPOJENÍ A ODPOJENÍ STROJE

- Je zakázáno připojovat sekačku k traktoru, pokud jsou hydraulické oleje použité v obou strojích různého typu nebo systém zavěšení sekačky neodpovídá kategorii systému zavěšení traktoru.
- Během připojování stroje k traktoru by se měl používat pouze zadní tříbodový závěs. Po dokončení agregace zkontrolujte zabezpečení. Oboznámit' sa s obsahom návodu na obsluhu traktora.
- K připojení stroje k traktoru používejte pouze originální čepy a bezpečnostní zařízení.
- Zemědělský traktor, ke kterému bude sekačka připojena, musí být v dobrém technickém stavu a musí splňovat požadavky stanovené výrobcem sekačky.
- V průběhu spojování nikdo se nemůže nacházet mezi sekačku a traktorem.
- Při připojování a odpojování stroje buďte mimořádně opatrní.
- Je zakázáno odpojovat sekačku od traktoru, pokud je žací ústrojí zvednuté.
- Připojování a odpojování lze provádět pouze pokud jsou stroj a traktor vypnuté.
- Po odpojení od traktoru musí být sekačka podepřena podpěrami zajištěnými závlačkou.
- Po odpojení sekačky od traktoru zajistěte aktuátor horizontálního naklápění blokadou.

2.1.3 HYDRAULICKÁ INSTALACE

- Hydraulický systém je během práce pod vysokým tlakem
- Pravidelně kontrolujte technický stav spojů, jak rovněž hydraulické potrubí. Úniky oleje jsou nepřijatelné.
- V případě poruchy hydraulického systému je třeba stroje vyřadit z použití do doby odstranění poruchy.

- V průběhu připojování hydraulického potrubí k traktoru dejte pozor, aby hydraulická instalace traktoru a sekačky nebyla pod tlakem. V případě potřeby snižte zbytkový tlak v systému.
- V případě zranění silným proudem hydraulického oleje, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Hydraulický olej může proniknout pod kůži a způsobit infekci. Pokud se olej dostane do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a pokud dojde k podráždění, kontaktujte lékaře. V případě kontaktu oleje s pokožkou opláchněte oblast kontaktu vodou a mýdlem. Nepoužívejte organická rozpouštědla (benzín, nafta).
- Používejte hydraulický olej doporučený výrobcem. Nikdy nemíchejte dva druhy oleje.
- Po výměně hydraulického oleje musí být opotřebený olej zneškodněn. Opotřebený olej nebo olej, který ztratil své vlastnosti, skladujte v originálních obalech nebo náhradních obalech odolných vůči uhlovodíkům. Náhradní obaly musí být přesně popsány a řádně skladovány.
- Je zakázáno uchovávat hydraulický olej v obalech určených pro skladování potravin.
- Gumové hydraulické hadice povinně vyměňte každé 4 roky bez ohledu na jejich technický stav.
- Opravy a výměny komponentů hydraulického systému by měly provádět příslušně kvalifikované osoby.

2.1.4 PŘEPRAVNÍ JÍZDA

- Při jízdě po veřejných komunikacích dodržujte předpisy silničního provozu platné v zemi, kde se stroj používá.
- Neprekračujte povolenú rýchlosť vyplývajúcu z cestných podmienok a konštrukčných obmedzení (max. 25 km/h). Prizpůsobte rychlost panujícimu stavu vozovky a omezením vyplývajícím z předpisů silničního provozu.
- Před jízdou je nutné sekačku složit do přepravní polohy a zvednout ji pomocí zadního tříbodového závěsu.
- Během přepravy musí být pohon vývodového hřídele vypnutý.

- Je zakázáno nechávat stroj zvednutý a nezajištěný, když traktor stojí. Stroj musí být při zaparkování spuštěn.
- Přeprava s žací jednotkou v pracovní poloze je zakázána.
- Sekačku nelze používat ani přepravovat za podmínek omezené viditelnosti.
- Je zakázáno přepravovat osoby na stroji nebo přepravovat jakékoli materiály.
- Před každým použitím stroje zkontrolujte jeho technický stav, zejména z hlediska bezpečnosti. Zkontrolujte zejména technický stav závěsného systému, žacího ústrojí a spojovacích prvků hydraulického systému.
- Bezohledná jízda a nepřiměřená rychlost mohou způsobit nehodu.

2.1.5 ÚDRŽBA

- V záručním období, mohou být veškeré opravy prováděné pouze výrobcem oprávněným záručním servisem. Doporučuje se, aby veškeré opravy prováděly specializované servisy.
- V případě zjištění jakýchkoli závad nebo poškození sekačku odstavte z provozu až do odstranění poruchy.
- Při práci používejte vhodný, přiléhavý ochranný oděv, rukavice, boty, brýle a odpovídající nářadí. Při práci na hydraulických instalacích se doporučuje používat rukavice odolné proti oleji a ochranné brýle.
- Jakékoli úpravy sekačky vylučují společnost PRONAR Sp. z o. Ó. v Narew z odpovědnosti za jakoukoli škodu nebo zranění.
- Před zahájením jakékoli práce na sekačce vypněte motor traktoru a počkejte, dokud se všechny rotující části nezastaví.
- Pravidelně kontrolujte technický stav zabezpečovacích zařízení a správné dotažení šroubových spojů.
- Provádějte pravidelné kontroly stroje v rozsahu stanoveném výrobcem.
- Je zakázáno provádět údržbu nebo opravy pod zvednutým a nezajištěným strojem.
- Před zahájením oprav hydraulického systému snižte tlak oleje.

- Obslužné a opravné činnosti provádějte používajíc všeobecné zásady bezpečnosti a hygieny práce. V případě poranění ránu okamžitě umyjte a dezinfikujte. V případě většího poranění okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Opravné, konzervační a čisticí práce provádějte pouze při vypnutém motoru traktoru a vyjmutém klíčku ze spínací skřínky. Traktor musí být zajištěn parkovací brzdou. Zajistěte kabinu traktoru proti přístupu neoprávněných osob.
- V případě nutnosti výměny jednotlivých elementů využijte pouze originální elementy. Neuplatnění těchto požadavků může vytvořit ohrožení zdraví nebo života osob postranních nebo obsluhujících strojů, způsobit poškození stroje a je základem do odvolání záruky.
- Průběžně kontrolujte stav ochranných prvků, jejich technický stav a jejich upevnění.
- V případě prací vyžadujících zdvihnutí sekačky, využijte k tomu odpovídající a atestované hydraulické nebo mechanické zdviháky. Po zdvižení stroje musíte také použít stabilní a odolné podpěry. Je zakázáno provádět práce pod strojem zvednutým pouze třibodovým závěsem.
- Je zakázáno podepřít stroje křehkými prvky (cihly, tvárnice, betonové bloky). atd.).
- Po zakončení prací spojených s mazáním, odstraňte nadbytek maziva nebo oleje.
- Poškozené, chybějící nebo nadměrně opotřebované nože by měly být vyměňovány v párech (současně s nožem umístěným na opačné straně osy hřídele), aby se zachovala rovnováha hřídele cepu.
- Abyste snížili riziko požáru, udržujte stroj čistý.

2.1.6 PRÁCE SE SEKAČKOU

- Před spuštěním nebo zvedáním sekačky připojené k třibodovému závěsu se ujistěte, že se v blízkosti stroje nenacházejí žádné postranní osoby.
- Před zapnutím pohonu sekačky spusťte žací ústrojí do pracovní polohy.
- Před spuštěním sekačky se ujistěte, že se v nebezpečné zóně nenacházejí žádné osoby (zejména děti) nebo zvířata. Obsluha stroje je povinna zajistit řádnou viditelnost stroje a pracovního prostoru.

- Sečení začněte až po dosažení jmenovitých otáček vývodového hřídele 540 ot/min. Je zakázáno přetěžovat hřídel a sekačku a prudce sepínat spojku.
- Během sečení nepoužívejte otáčky vývodového hřídele vyšší než 540 ot/min.
- Během sečení na okrajích ulic, veřejných komunikací nebo ve skalnatých oblastech existuje riziko, že odhozené kameny a jiné cizí předměty mohou ohrozit postranní osoby.
- Je zakázáno opouštět kabinu traktoru, když běží pohon stroje.
- Je zakázáno se zdržovat v provozní oblasti sekačky.
- Je zakázáno zdržovat se v blízkosti ochranných krytů žacího ústrojí, dokud se rotující části nezastaví.
- Je zakázáno obsluhovat sekačku při jízdě vzad. Při couvání musí být stroj zvednutý.
- Při jízdě se zdviženým žacím ústrojím dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrického vedení.

2.1.7 OBSLUHA KARDANOVÉHO HŘÍDELE

- Stroj smí být k traktoru připojen pouze a výhradně pomocí správně zvoleného kardanového hřídele doporučeného výrobcem.
- Před zahájením práce si přečtěte návod k obsluze hnací hřídele od výrobce a řiďte se doporučeními v něm uvedenými.
- Na pouzdře kardanového hřídele jsou značky, které ukazují, který konec hřídele by měl být připojen k traktoru.
- Upravte délku kardanového hřídele pro kompatibilní traktor dle pokynů výrobce hřídele.
- Po instalaci hřídele se ujistěte, že je správně a bezpečně připojen k traktoru a sekačce.
- Hnací hřídel musí být vybaven kryty. Je zakázáno používat hřídel s poškozenými nebo chybějícími bezpečnostními prvky.
- Řetěz zajišťující kryt hřídele proti otáčení během provozu hřídele musí být připevněn k pevnému konstrukčnímu prvku sekačky.

- Je zakázáno používat bezpečnostní řetězy k podepření hřídele, pokud je stroj v klidu nebo je přepravován.
- Před spuštěním kardanového hřídele se ujistěte, že je směr otáčení vývodového hřídele správný.
- Při couvání a otáčení musí být pohon vývodového hřídele vypnutý.
- Nikdy nepoužívejte poškozený kardanový hřídel, mohlo by dojít k nehodě. Poškozený hřídel musí být opraven nebo vyměněn za nový.
- Odpojte pohon hřídele, kdykoli není nutné stroj pohánět.
- Před spuštěním stroje se ujistěte, že se v nebezpečné zóně nenacházejí žádné osoby (zejména děti). Obsluha stroje je povinna zajistit řádnou viditelnost stroje a pracovního prostoru.
- Nenoste volné oblečení, volné opasky ani nic, co by se mohlo zamotat do rotující hřídele. Kontakt s rotujícím kardanovým hřídelem může způsobit vážná zranění.
- Je zakázáno procházet nad hřídelí, pod ní nebo na ní stát, a to jak za provozu, tak i když je stroj v klidu.
- Před odpojením hřídele vypněte motor traktoru a vyjměte klíč ze zapalování.
- Při odpojování stroje nasadte hřídel na k tomu určený držák a na vývodový hřídel traktoru nasadte ochranný kryt.

2.2 POPIS ZBYTKOVÉHO RIZIKA

Společnost Pronar Sp. z.o.o. v Narew vynaložila veškeré úsilí k eliminaci rizika nešťastných nehod. Existuje ale určité zbytkové riziko, které může způsobit nehodu, které je především spojené s níže popsányými činnostmi:

- používání stroje v rozporu s jeho určením,
- pobyt mezi traktorem a strojem počas chodu motora a počas pripájania stroja,
- zdržování se na stroji při práci motoru,
- provozování sekačky s odstraněnými nebo vadnými ochrannými kryty,
- nedodržení bezpečné vzdálenosti od nebezpečných zón nebo zabírání místa v těchto zónách, když je stroj v provozu,

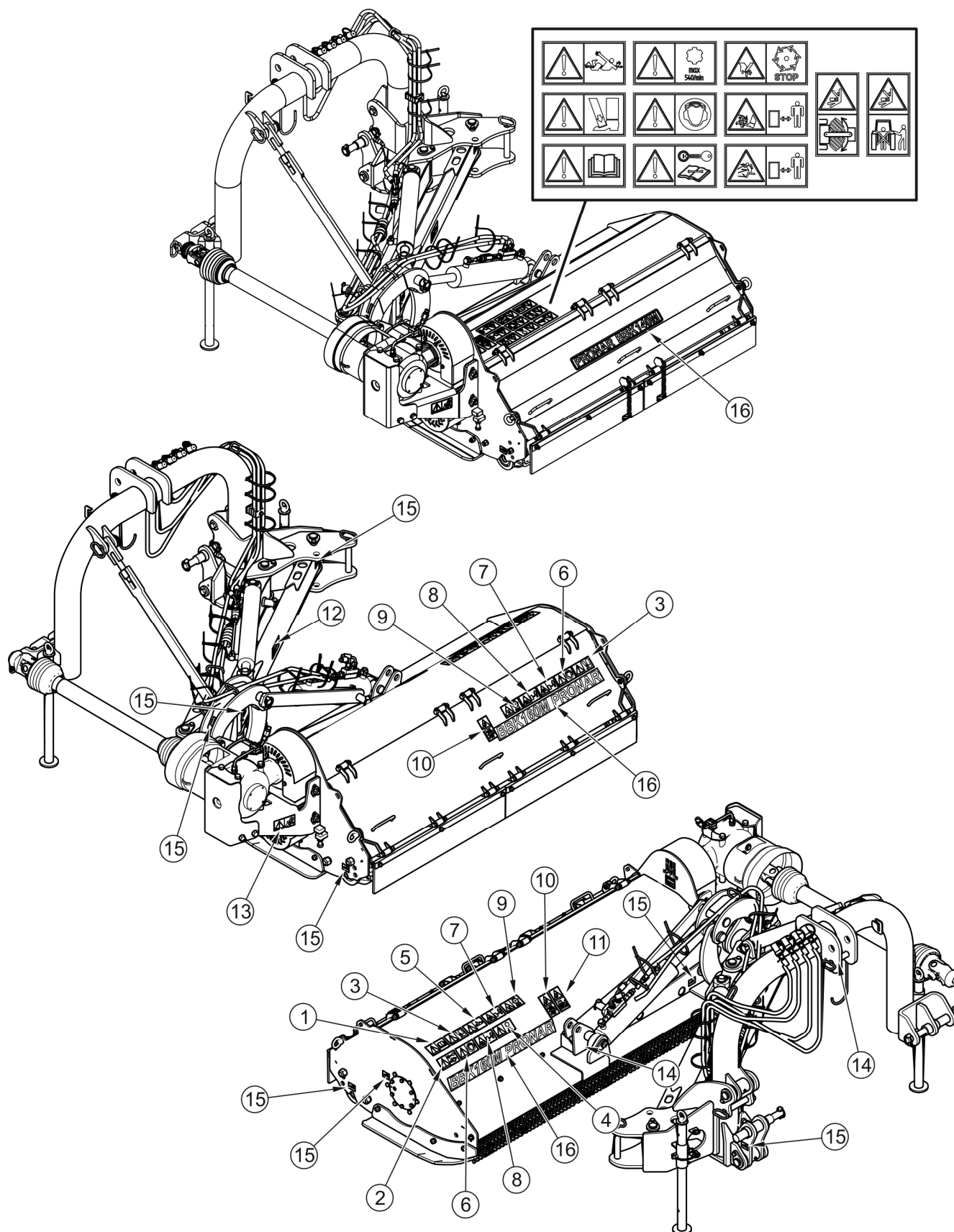
- obsluha třídičky neoprávněnými osobami, osobami které jsou pod vlivem alkoholu nebo omamných látek,
- čištění, údržba a technická kontrola s připojeným a běžícím traktore.

Zbytkové riziko lze snížit na minimum při uplatnění následujících doporučení:

- obezřetná a nespěšná obsluha stroje,
- rozumné uplatnění pokynů a doporučení obsažených v Návodu k obsluze.
- provádění údržby a oprav v souladu s pravidly bezpečnosti provozu,
- provádění údržby a oprav proškolenými osobami,
- použití těsně přiléhajícího ochranného,
- zajištění stroje proti přístupu neoprávněných osob, zejména dětí,
- zachování bezpečné vzdálenosti od zakázaných a nebezpečných míst,
- dodržování zákazu pobývání na stroji v průběhu jeho práce,

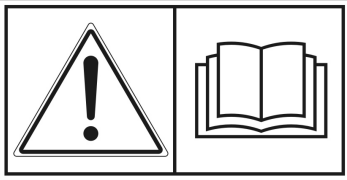
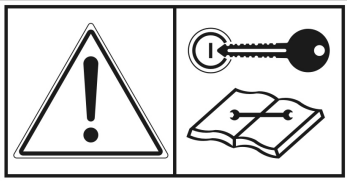
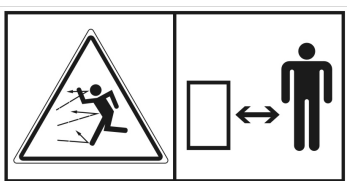
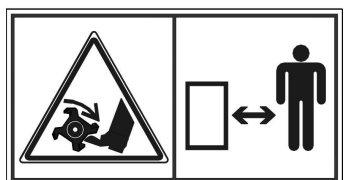
2.3 INFORMACNI A VÝSTRAŽNĚ ŠTÍTKY

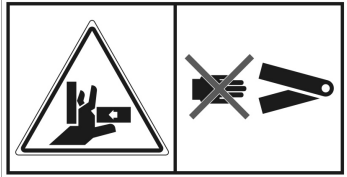
Sekačka je označena informačními a výstražnými štítky uvedenými v tabulce (2.1). Rozmístění symbolů je znázorněno na výkresu (2.1). Uživatel stroje je povinen dbát v celém období používání o čitelnost nápisů, výstražných a informačních symbolů umístěných na stroji. V případě jejich zničení je vyměňte na nové. Nálepky s nápisy a symboly můžete objednat u Výrobce nebo v místě, kde byl stroj zakoupen. Nové systémy, vyměněné během opravy musí být znovu označeny příslušnými bezpečnostními značkami. Při čištění sekačky nepoužívejte rozpouštědla, která by mohla poškodit nátěr štítku, a nestříkejte na něj silným proudem vody.

**OBRÁZEK 2.1 Rozmístění informačních a výstražných nálepek**

Popis významu symbolů(TABULKA 2.1)

TABULKA 2.1 INFORMACNI A VÝSTRAŽNĚ ŠTÍTKY

POŘ. Č.	ŠTÍTEK	VÝZNAM
1		Před zahájením práce se seznámte s obsahem Návodu k obsluze.
2		Před zahájením obslužných nebo opravných činností vypněte motor a vyjměte klíček ze spínací skřínky.
3		Nebezpečí rozdrcení prstů na nohou nebo chodidel
4		Přípustné otáčky vývodového hřídele jsou 540 ot/min
5		Nebezpečí související s rotujícím kardanovým hřídelem
6		Varování před vysokou úrovní hluku
7		Vymrštěné předměty, nebezpečí pro celé tělo. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od pracujícího stroje.
8		Hrozí pořezání chodidla nebo nohy. Udržujte bezpečnou vzdálenost.

POŘ. Č.	ŠTÍTEK	VÝZNAM
9		Nedotýkejte se rotujících částí, dokud se zcela nezastaví.
10		Nebezpečí nárazu při přesunu strojních jednotek do přepravní nebo pracovní polohy
11		Při obsluze zvedacího zařízení nestůjte přímo za traktorem.
12		Nesahejte do oblasti rozdrčení, pokud se součásti mohou pohybovat. Hrozí pohmoždění prstů nebo rukou
13		Pozor řemenový pohon, buďte obzvláště opatrní
14		Označení přepravních úchytů
15		Označení mazacích bodů

POŘ. Č.	ŠTÍTEK	VÝZNAM
16	PRONAR BBK120M nebo PRONAR BBK140M nebo <i>BBK160M PRONAR</i> nebo <i>BBK180M PRONAR</i> nebo <i>BBK200M PRONAR</i>	Typ stroje

Číslování sloupce "P.Č" odpovídá označení na štítku (OBRÁZEK 2.1)

KAPITOLA

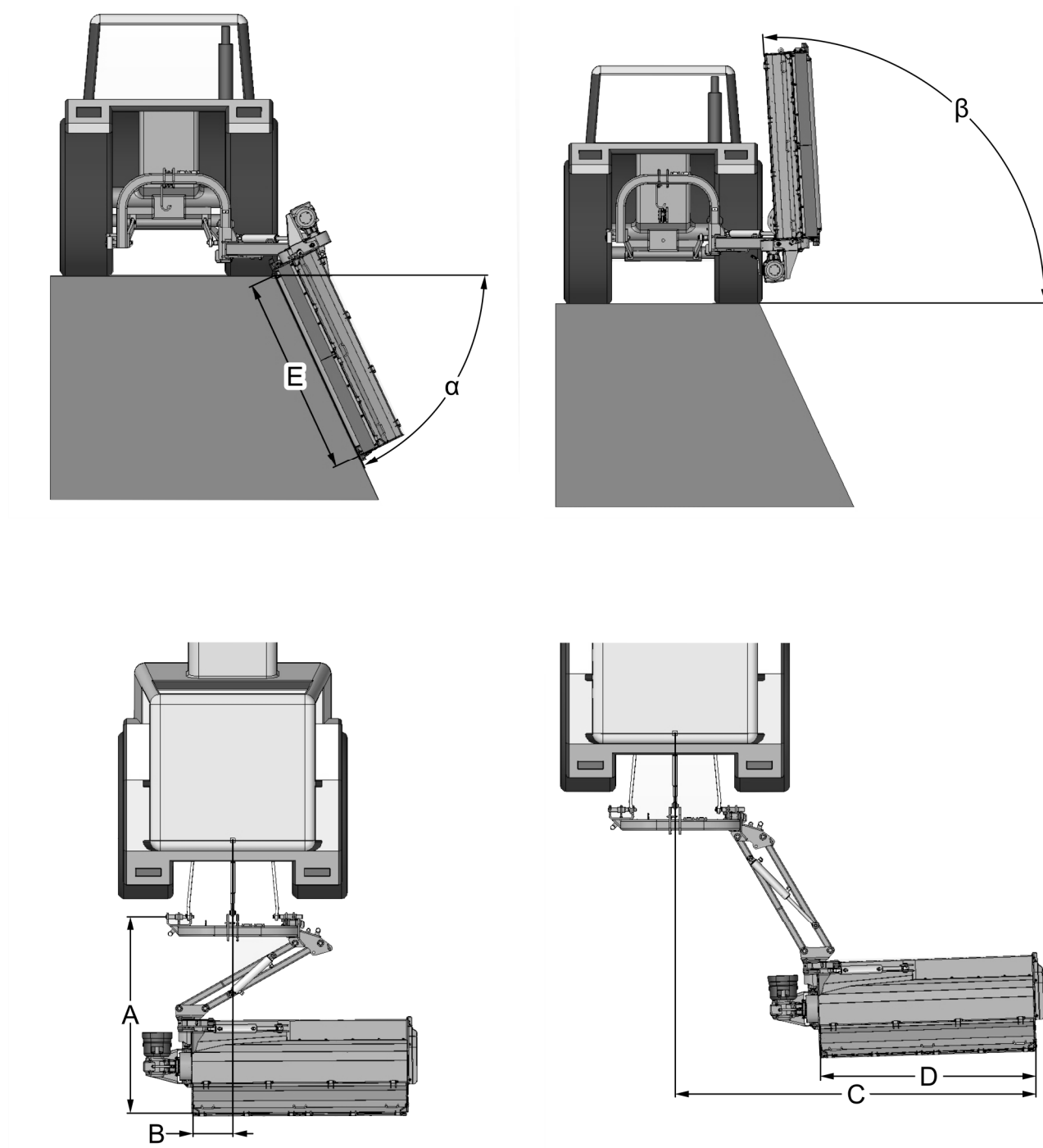
3

KONSTRUKCE A FUNKCE

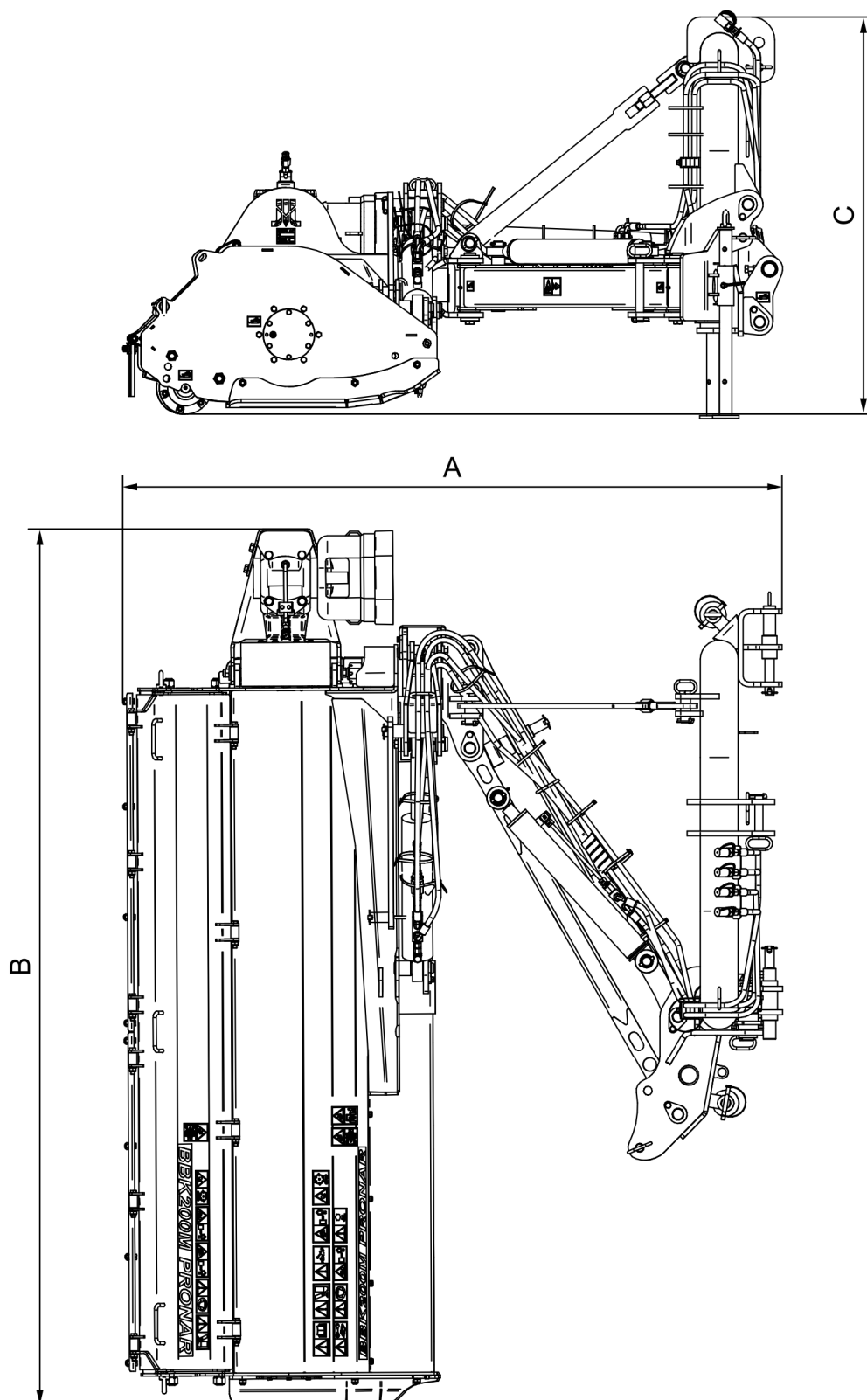
3.1 TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

TABULKA 3.1 Základní technické údaje

		MJ	BBK120M	BBK140M	BBK160M	BBK180M	BBK200M
Rozměry velikostní (OBRÁZEK 3.2)	A	mm	2 000	2 000	1 990	1 990	1 990
	B	mm	1 780	1 980	2 210	2 430	2 650
	C	mm	1 180	1 180	1 200	1 200	1 200
Užitkové parametry							
Šířka sečení		mm	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000
Nastavení výšky sečení (poloha vodícího válce)		mm	10, 30, 50		20, 40, 60		
Pohyb sekačky ve vodorovném směru (hydraulický posun)		mm	1 800				
Pohotovostní hmotnost		kg	750	770	850	895	965
Minimální požadavek na výkon		KM/kW	30/22		50/37	60/44	70/51
Minimální výkon traktoru		KM/kW	60/45		88/65	95/70	102/75
Maximální otáčky vývodového hřídele		ot/min.	540				
Systém zavěšení: - zadní tříbodový závěs		-	kat. II a III dle ISO 730-1				
Průměr hřídele cepu		mm	Ø133		Ø160		
Průměr vodícího válce		mm	Ø133		Ø160		
Typ a počet nožů: - cepové (kladívkové) - typ „Y“ (volitelné) - typ „YI“ (volitelné)		ks	10 20 30	12 24 36	14 28 42	16 32 48	18 36 54
Typ a počet klínových řemenů: - XPB 1250		ks	4	4	4	5	5
Rychlost otáčení hřídele cepu		ot/min.	2 500		2 450		
Pracovní dosah sekačky	A	mm	1 890				
	B		390				
	C		2 620	2 830	3 040	3 260	3 480
	D		1 210	1 410	1 620	1 840	2 060
	E		1 200	1 400	1 610	1 830	2 050
Pracovní úhel - dolů		α	stupňů	65			
Pracovní úhel – nahoru		β	stupňů	94			

**OBRÁZEK 3.1** Dosah a úhel práce sekačky

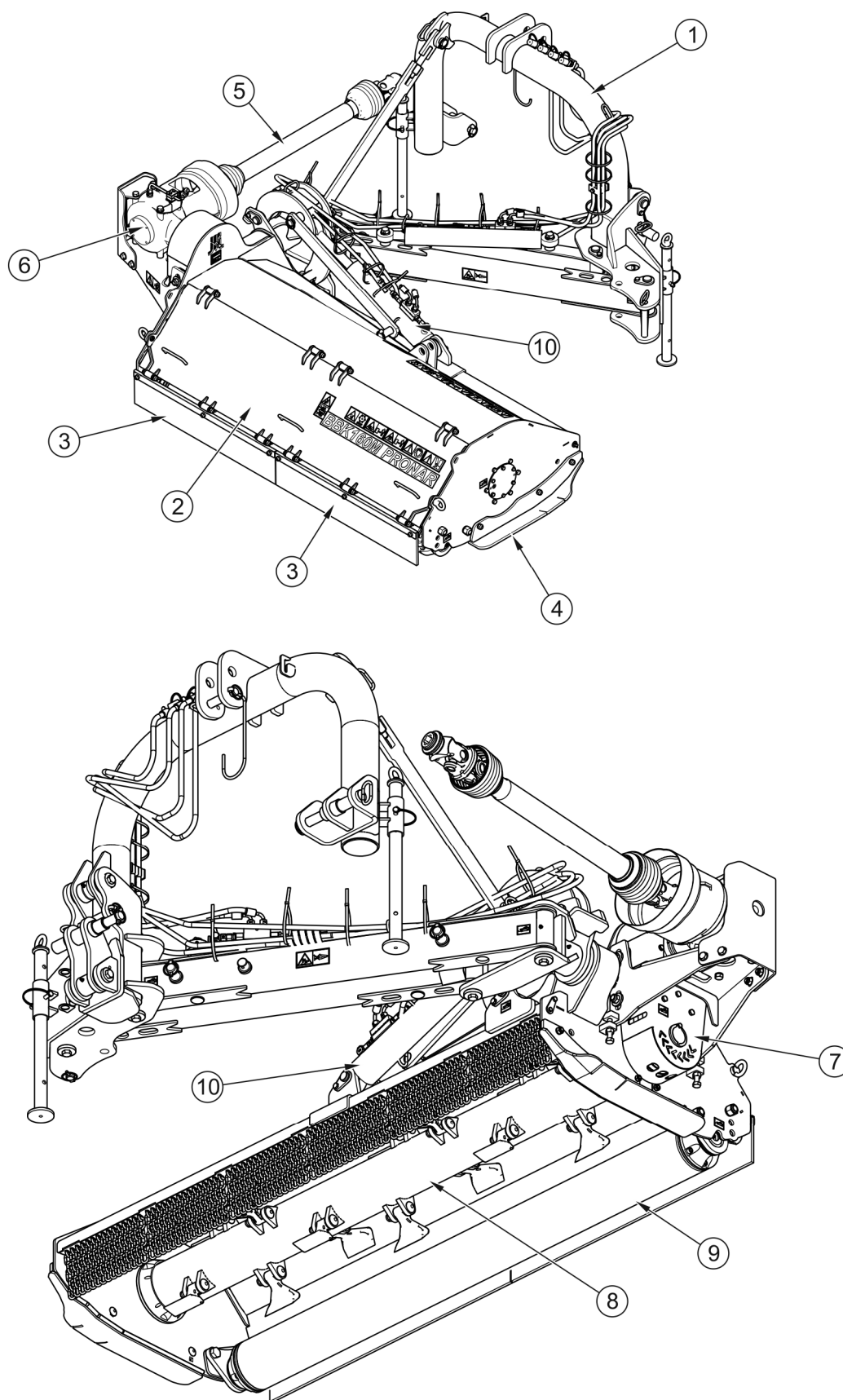
Popis významu symbolů (TABULKA 3.1)



OBRÁZEK 3.2 Celkové rozměry sekačky

Popis významu symbolů (TABULKA 3.1)

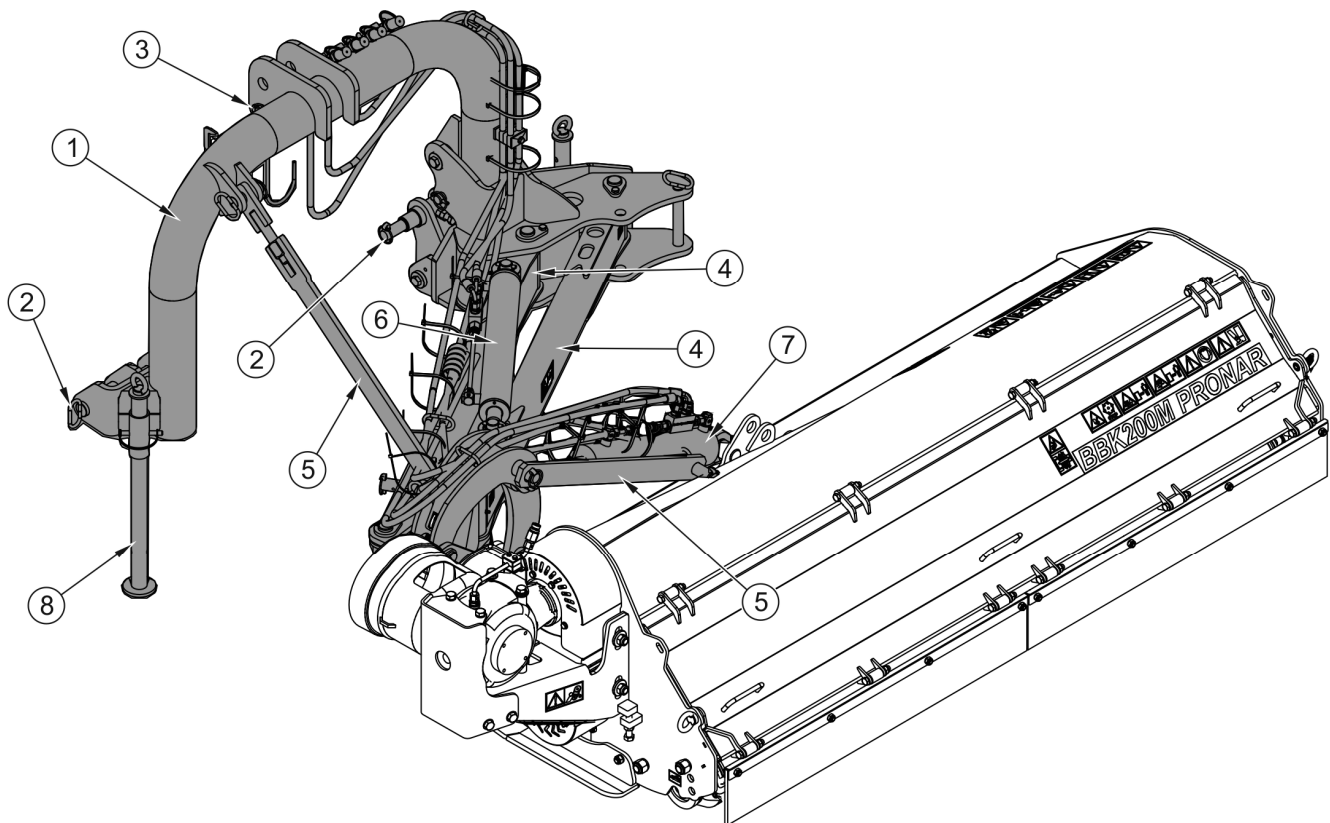
3.2 OBECNÁ KONSTRUKCE



OBRÁZEK 3.3 Obecná konstrukce

(1) - závěsný systém; (2) - kryt žacího ústrojí; (3) - gumové kryty; (4) - sáně; (5) - teleskopický kardanový hřídel; (6) - kloubový převod; (7) - řemenový převod; (8) - hřídel šlehače; (9) - vidící válec; (10) - hydraulická instalace

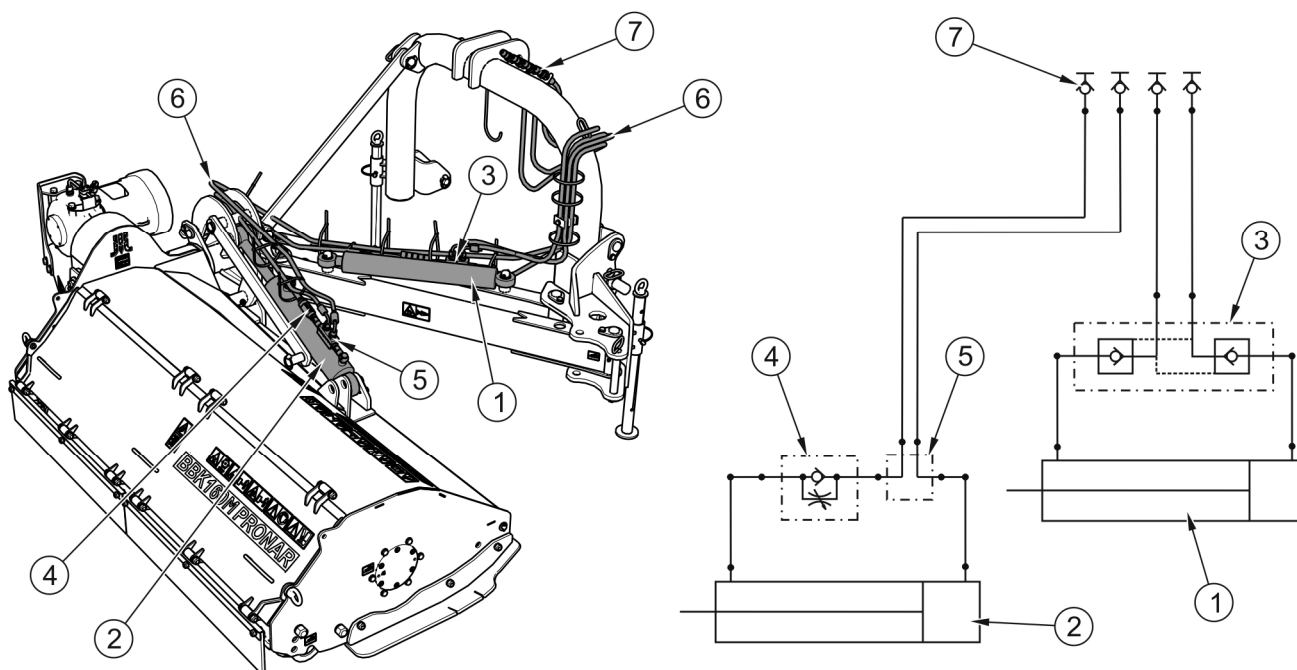
3.3 SYSTÉM ZAVĚŠENÍ



OBRÁZEK 3.4 Systém zavěšení

(1) - rám tříbodového závěsu; (2) - čepy spodního závěsu; (3) - čep středového závěsu;
 (4) - pohyblivé táhla I a II závěsného systému sekačky; (5) - blokády aktuátorů; (6) - aktuátor vychýlení; (7) - aktuátor naklápění; (8) - podpěra se závlačkou

3.4 HYDRAULICKÁ INSTALACE



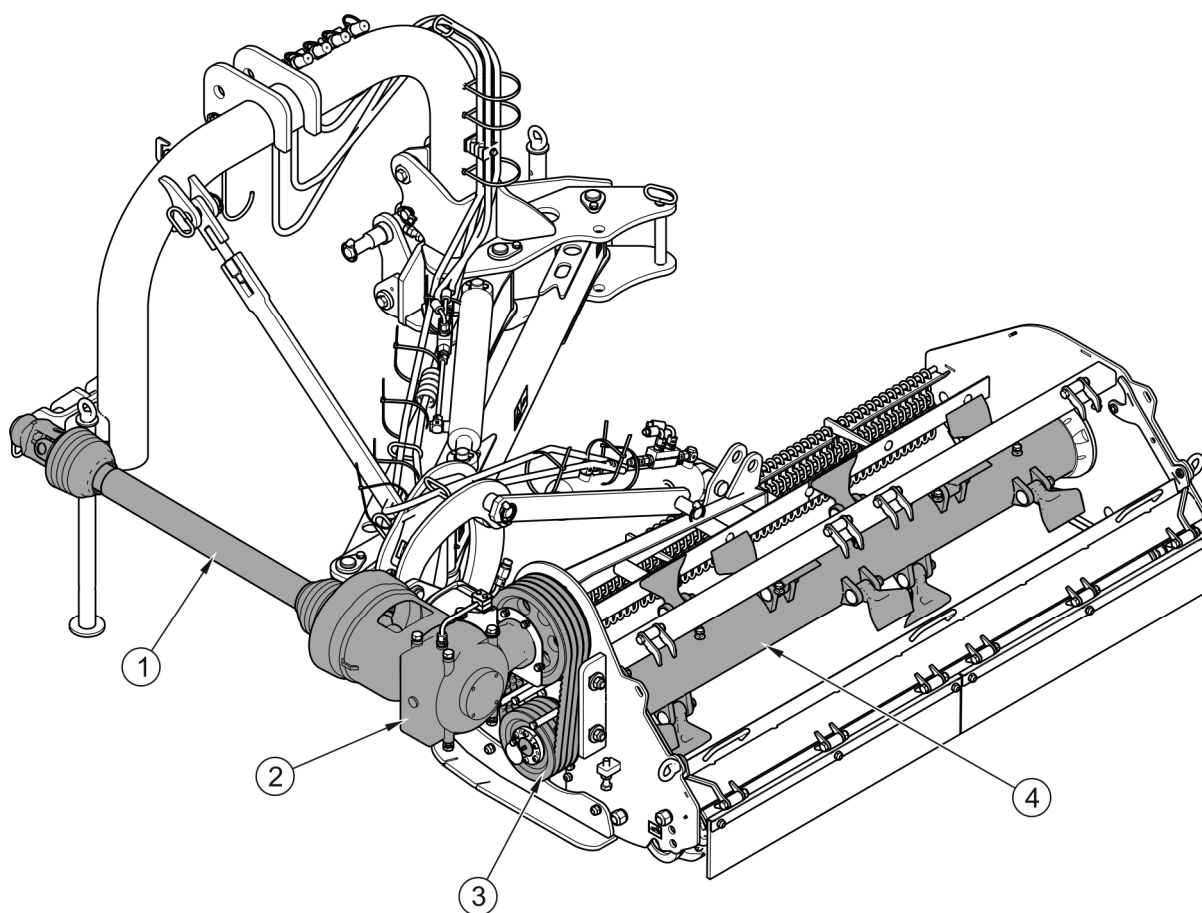
OBRÁZEK 3.5 Schéma hydraulické instalace

(1) - hydraulický aktuátor pro horizontální vychýlení; (2) - hydraulický aktuátor pro nastavení sklonu a přepravní polohy; (3) - hydraulický zámek; (4) - nastavitelná škrticí klapka; (5) - spojovací blok; (6) - hydraulické hadice; (7) - hydraulická rychlospojka

Hydraulický systém sekačky slouží k nastavení horizontálního vychýlení a úhlu sklonu, což usnadňuje manévrování při sečení krajnic, svahů, náspů, odvodňovacích příkopů a vodních kanálů, aniž by se měnila jízdní dráha traktoru.

Hydraulický systém sekačky se skládá z dvojčinných hydraulických aktuátorů (1, 2) poháněných externí hydraulikou traktoru a připojených pomocí hydraulických hadic (6) přes rychlospojky (7). Na aktuátoru horizontálního vychylování (1) je namontován hydraulický zámek (3), který slouží k zablokování aktuátoru v obou směrech po předchozím určení polohy sekačky. Škrticí ventil (4) na aktuátoru pro nastavení sklonu (2) umožňuje plynulé nastavení polohy stroje.

3.5 PŘEVODOVÝ SYSTÉM POHONU

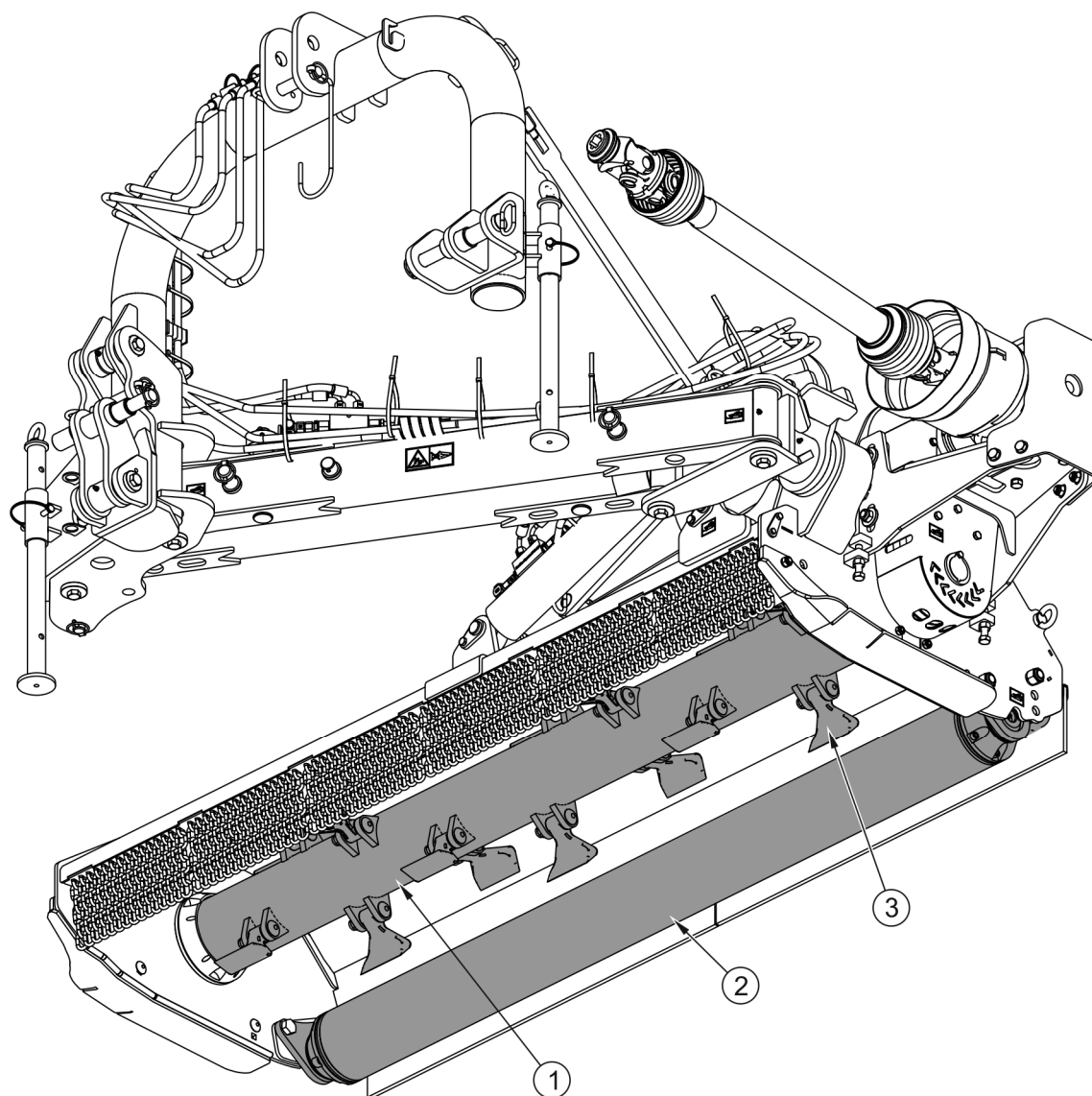


OBRÁZEK 3.6 Převodový systém pohonu

(1) - kardanový hřídel; (2) - kloubový převod; (3) - řemenový převod; (4) - hřídel cepu

Pohon se přenáší z vývodového hřídele (PTO) traktoru přes kardanový hřídel s širokým úhlem na obou stranách (1) na kloubový převod (2) vybavený jednosměrnou spojkou. Pohon z kloubového převodu (2) se poté přenáší přes řemenový převod (3) na hřídel cepu (4). Řemenový převod zde hraje mimo jiné roli spojky proti přetížení.

3.6 ŽACÍ JEDNOTKA



OBRÁZEK 3.7 Žací jednotka

(1) - hřídel cepu; (2) - vodící válec; (3) - cepový nůž

KAPITOLA

4

PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ

4.1 PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Výrobce zaručuje, že stroj je úplně správný, byl zkontrolovaný v souladu s procedurami kontroly a povolený k používání. To však Vás, jako uživatele nezprošťuje povinnosti zkontrolovat stroj po dodání a před prvním použitím. Stroj je uživateli dodána kompletně smontovaná.



POZOR

Před každým použitím sekačky zkontrolujte jeho technický stav. Zejména zkontrolujte technický stav žací jednotky, pohonného systému a úplnost bezpečnostních krytů.



POZOR

Před připojením sekačky k traktoru seřídte délku kardanového hřídele podle návodu k obsluze od výrobce hřídele.

Před připojením k traktoru musí obsluha stroje zkontrolovat technický stav sekačky a připravit ji na zkušební provoz. Za tímto účelem:

- přečtěte si obsah tohoto návodu a dodržujte doporučení v něm obsažená, seznámte se s konstrukcí a pochopte princip fungování stroje,
- zkontrolujte stav nátěru,
- proveďte prohlídku jednotlivých součástí stroje, zda nenesou znaky mechanických poškození vyplývajících, mimo jiné z nesprávné přepravy stroje (promáčkliny, proražení, ohyby nebo zlomené díly),
- zkontrolujte všechna mazací místa, v případě potřeby promažte stroj v souladu s doporučeními obsaženými v KAPITOLE 5 TECHNICKÁ OBSLUHA,



POZOR

Před zahájením práce namažte ložiska hřídele cepu a vodícího válce, dokud se mezi hřídelí a pouzdrem ložiska neobjeví mazivo.

- kontrola technického stavu hydraulické instalace,
- zkontrolujte správné upevnění cepových nožů, žací hřídele, závěsného systému a bezpečnostních krytů,

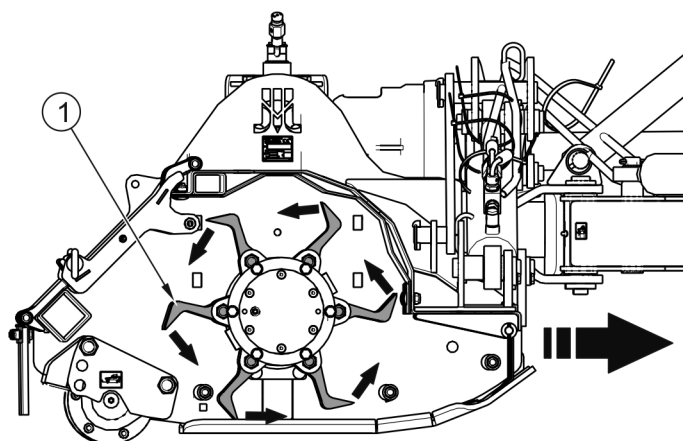
- zkontrolujte technický stav čepů a pojistných čepů tažného systému,
- zkontrolujte hladinu mazacího oleje v kloubovém převodu.

Pokud byly provedeny všechny výše uvedené kroky a technický stav stroje nevyvolává žádné námitky, připojte jej k traktoru. Nastartujte traktor, zkontrolujte jednotlivé systémy a proveďte zkušební spuštění, zatímco traktor stojí. K provedení kontroly musíte:

- připojte sekačku k traktoru (viz „Připojení k traktoru“),
- přizpůsobte délku kardanového hřídele spolupracujícímu traktoru v souladu s provozními pokyny výrobce hřídele,
- odstraňte blokády aktuátorů a umístěte je na speciální čepy a zajistěte je závlačkami (OBRÁZEK 4.5),
- změňte polohu transportního čepu (4) a zajišťovacího čepu (5) a zajistěte je závlačkami (6) (OBRÁZEK 4.5),
- nastaveno do pracovní polohy,
- připojte kardanový hřídel k traktoru a sekačce,
- zapněte pohon vývodového hřídele.

Nechte běžet pohon sekačky 3 minuty, během kterých byste měli zkontrolovat:

- zda se z pohonného systému neozývá klepání nebo zvuky způsobené třením kovových prvků,
- zda v žací jednotce nedochází k nadměrným vibracím,
- shodnost otáčení žací jednotky (OBRÁZEK 4.1).



OBRÁZEK 4.1 Shodnost otáčení žacího ústrojí se směrem jízdy traktoru

(1) - žací jednotka

Chod sekačky bez zátěže by měl být plynulý, vibrace hnacího ústrojí, žací jednotky, proměnlivé tónové zvuky a vibrace z uvolněných šroubových spojů jsou nepřijatelné. Po úplném zastavení sekačky zkontrolujte upevnění cepových nožů. Zkontrolujte, zda z kloubového převodu neuniká olej.

NEBEZPEČÍ



Před přistoupením k exploataci sekačky se uživatel musí důkladně seznámit s obsahem tohoto návodu.

Neopatrné a nesprávné používání a provoz sekačky, stejně jako nedodržování doporučení obsažených v tomto návodu, představují riziko pro zdraví.

Zakazuje se používání sekačky osobami neoprávněnými k řízení zemědělských traktorů, v tom dětmi a nestřízlivými osobami.

Nedodržování zásad bezpečného používání, ohrožuje zdraví obsluhujících a postranních osob.

Před spuštěním stroje se ujistěte, že se v nebezpečné zóně nenacházejí žádné osoby.

Pokud dojde k poruše, je nutné závadu lokalizovat. Pokud ji nelze odstranit nebo její odstranění může vést ke zrušení záruky, obraťte se prosím na svého prodejce, aby problém objasnil.

4.2 TECHNICKÁ KONTROLA

Při přípravě stroje k použití zkontrolujte jednotlivé prvky podle pokynů v tabulce 4.1

TABULKA 4.1 HARMONOGRAM TECHNICKÉ PROHLÍDKY

POPIS	ÚDRŽBÁŘSKÉ ČINNOSTI	OBDOBÍ PROHLÍDKY
Stav bezpečnostních krytů	Posuďte technický stav krytů, jejich úplnost a správnou montáž.	Denně před zahájením práce
Správná montáž hřídele a závěsného systému	Zkontrolujte správnost připevnění	
Technický stav cepových nožů	Vizuálně zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte dle pokynů v části „KONTROLA A VÝMĚNA NOŽŮ“	
Hladina oleje v kloubovém převodu	Zkontrolujte dle pokynů v části „OBSLUHA HNACÍHO ÚSTROJÍ“	
Stav utažení nejdůležitějších šroubových spojů	Utahovací moment by měl být v souladu s tabulkou „UTAHOVACÍ MOMENTY PRO ŠROUBOVÉ SPOJE“	Každých 6 měsíců
Maznice	Promažte součásti dle pokynů v části „MAZÁNÍ“.	Podle tabulky (5.2)



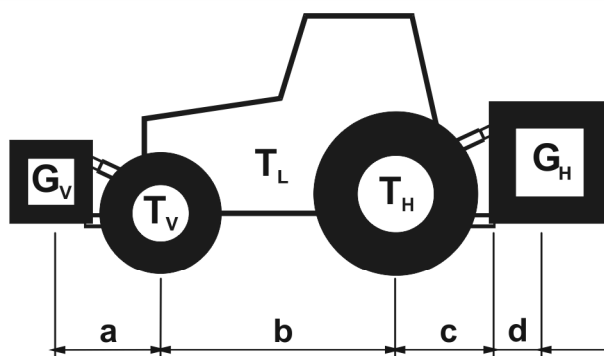
POZOR

Zakazuje se používání nesprávného sekačky.

4.3 PŘIPOJENÍ K TRAKTORU

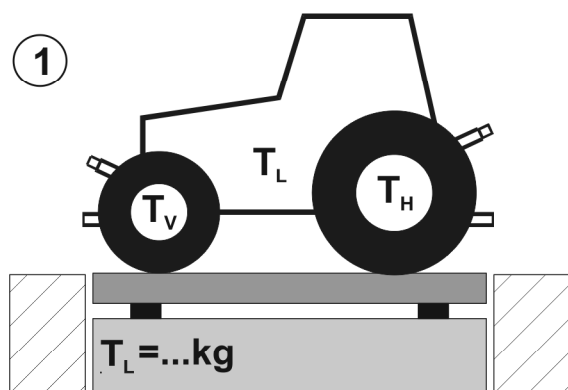
4.3.1 ZATÍŽENÍ TRAKTORU

I

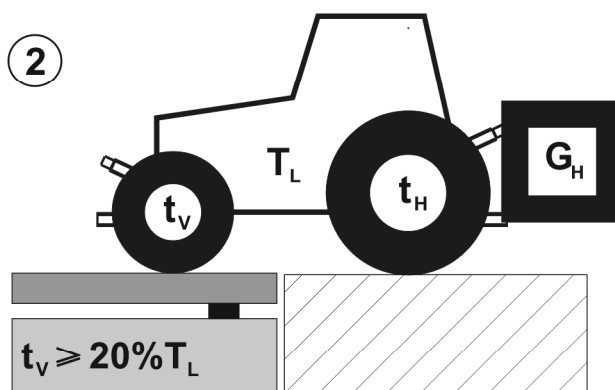


II

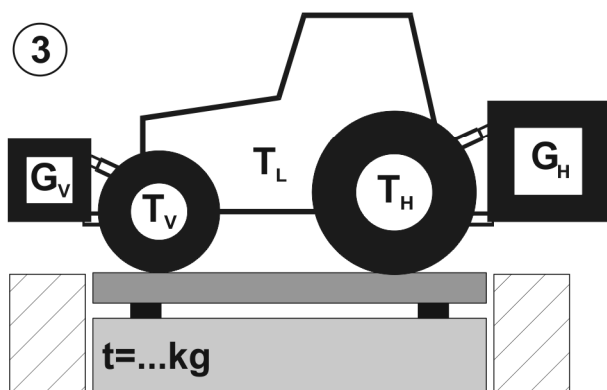
①



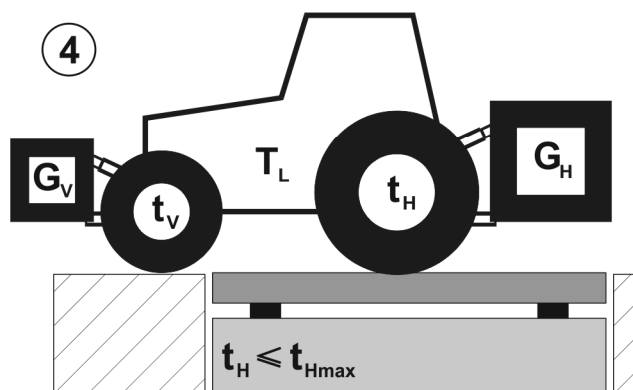
②



③



④



OBRÁZEK 4.2 Zatížení traktoru



POZOR

Nesprávné používání traktoru může vést k jeho zlomení, nedostatečné stabilitě a omezit schopnost řízení a brzdění traktoru.

Před připojením stroje k traktoru zkontrolujte, zda je váš traktor pro tento účel vhodný. Připojení nářadí k přednímu nebo zadnímu třibodovému závěsu nesmí překročit povolenou celkovou hmotnost, povolené zatížení náprav a nosnost pneumatik traktoru. Přední náprava traktoru musí být vždy zatížena alespoň 20 % vlastní hmotnosti traktoru.

Abyste se ujistili, že jsou tyto podmínky splněny, proveďte následující výpočty:

VÝPOČET MINIMÁLNÍ PŘEDNÍ ZÁTĚŽE G_{Vmin}

$$G_{Vmin} = \frac{G_H \cdot (c+d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

VÝPOČET MINIMÁLNÍ ZADNÍ ZÁTĚŽE G_{Hmin}

$$G_{Hmin} = \frac{G_V \cdot a - T_H \cdot b + 0,45 \cdot T_L \cdot b}{b + c + d}$$

Výpočet požadovaného minimálního předního a zadního závaží předpokládá, že jsou známy všechny parametry.

TABULKA 4.2 ZATÍŽENÍ TRAKTORU

SYMBOL / ROZMĚRY (OBRÁZEK 4.2)	MJ	POPIS
T_L	kg	Vlastní hmotnost traktoru
T_V	kg	Zatížení přední nápravy traktoru bez stroje
T_H	kg	Zatížení zadní nápravy traktoru bez stroje
t	kg	Zatížení náprav traktoru se strojem
t_V	kg	Zatížení přední nápravy traktoru se strojem
t_H	kg	Zatížení zadní nápravy traktoru se strojem
G_H	kg	Celková hmotnost stroje připojeného vzadu nebo zadního závaží
G_V	kg	Celková hmotnost stroje připojeného vpředu nebo předního závaží
a	m	Vzdálenost mezi těžištěm čelně neseného stroje / čelního závaží a středem přední nápravy
b	m	Rozvor traktoru
c	m	Vzdálenost od středu zadní nápravy ke středu spodních závěsů traktoru
d	m	Vzdálenost od středu spodních závěsů traktoru k těžišti vzadu neseného stroje nebo zadního závaží

Pokud parametry nejsou známy a nelze je určit, měla by se měření provést pomocí váhy (OBRÁZEK 4.2 – II).

MĚŘENÍ PŘÍPUSTNÉHO ZATÍŽENÍ NÁPRAV POMOCÍ VÁHY

- Změřte hmotnost prázdného traktoru (T_L).
- Připojte stroj k traktoru a změřte zatížení přední nápravy (t_v). Pokud je zátěž menší než 20 % hmotnosti samotného traktoru (T_L), přidejte závaží, abyste zvýšili tlak nad minimální hodnotu ($t_v \geq 20 \% T_L$).
- Změřte celkovou hmotnost (t) traktoru se strojem a závažími. Zkontrolujte v návodu k obsluze traktoru, zda naměřená hodnota není menší než průměrná celková hmotnost.
- Změřte zatížení zadní nápravy (t_H) a v návodu k obsluze traktoru zkontrolujte, zda je naměřená hodnota menší než maximální přípustné zatížení zadní nápravy traktoru (t_{Hmax}).



POZOR

Zatížení přední nápravy traktoru musí být alespoň 20 % jeho vlastní hmotnosti.

4.3.2 PŘIPOJENÍ K ZADNÍMU TŘÍBODOVÉMU ZÁVĚSU TRAKTORU

Sekačku na trávu lze připojit k traktoru, který splňuje požadavky uvedené v tabulce „1.1 POŽADAVKY NA ZEMĚDĚLSKÉ TRAKTORY“.



POZOR

Před zahájením připojení sekačky si přečtěte návod k obsluze traktoru.



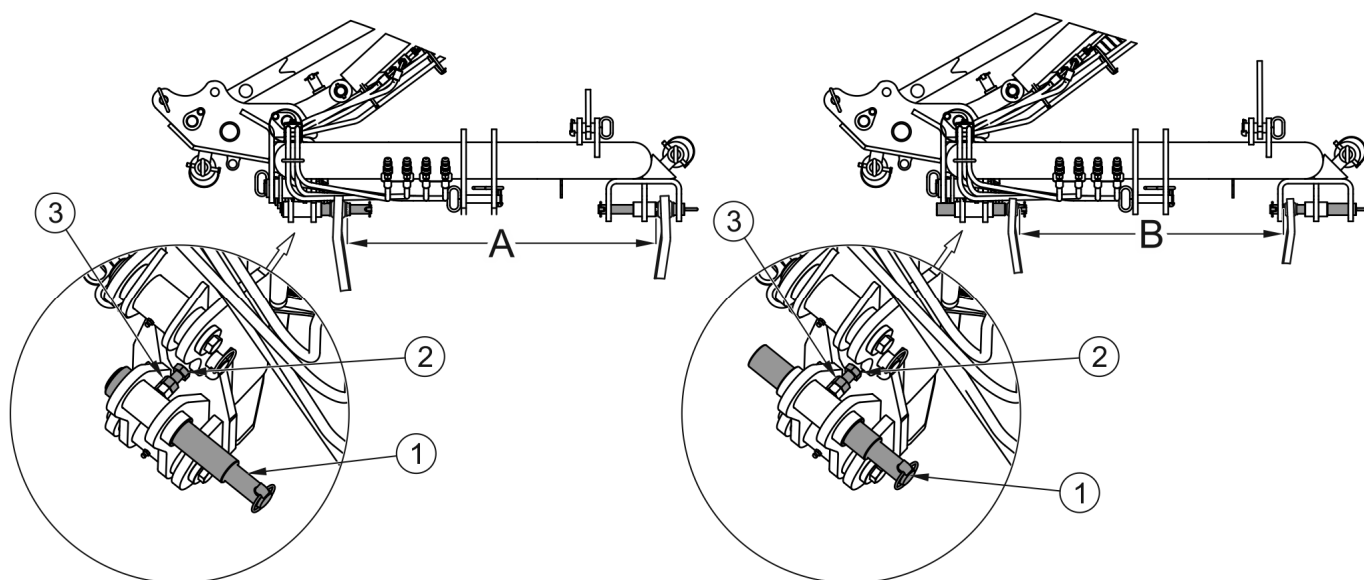
NEBEZPEČÍ

Během připojování se nezdržujte mezi strojem a traktorem. Při agregaci stroje buďte mimořádně opatrní.

Před připojením sekačky k tříbodovému závěsu traktoru zkontrolujte kompatibilitu kategorie závěsu traktoru s tříbodovým závěsem sekačky.

Pro připojení sekačky k zadnímu tříbodovému závěsu traktoru postupujte podle níže uvedených pokynů.

- Přiblížte spodní závěsná ramena traktoru k čepům závěsu sekačky. Obě tyče tříbodového závěsu by měly být nastaveny ve stejné výšce.
- Znehybněte traktor a zajistěte jej proti pohybu.
- Spojte spodní čepy závěsu žacího ústrojí se spodními závěsy traktoru a zajistěte je závlačkami. Horní závěs traktoru (středový konektor) připevněte čepem k příslušnému otvoru v horním bodě závěsného systému sekačky a zajistěte jej.
- V případě hákových spojů umístěte kuličky na čepy závěsného systému sekačky, zajistěte je závlačkami a poté spoje zvedněte, dokud se kuličky nezacvaknou v hácích.
- Eliminujte boční pohyb stroje vhodným nastavením stabilizátorů spodních závěsů v souladu s návodem k obsluze traktoru. Spodní táhla tříbodového závěsu by měla být nastavena ve stejné výšce.
- Zvedněte sekačku pomocí tříbodového závěsu traktoru, zvedněte odstavné nohy a zajistěte je závlačkou v horní poloze.



OBRÁZEK 4.3 Nastavení spodních čepů závěsu sekačky

(A) – rozteč čepů pro tříbodové závěsy kategorie III; (B) – rozteč čepů pro tříbodové závěsy kategorie II; II; (1) - čep spodního závěsného systému; (2) - stavěcí šroub; (3) - pojistná matice

Spodní čepy (1) závěsného mechanismu sekačky umožňují nastavení rozteče (OBRÁZEK 4.3). Změna rozteče čepů systému zavěšení:

- uvolněte pojistnou matici (3),
- vyšroubujte stavěcí šroub (2),
- přesuňte čep (1) doprava nebo doleva pro dosažení požadované rozteče,
- zajistěte polohu čepu pomocí stavěcího šroubu (2) a pojistné matice (3).

Způsob nastavení pravého a levého čepu je stejný.



POZOR

Dodržujte prosím doporučení týkající se závěsných systémů a upevňovacích bodů.



NEBEZPEČÍ

Před připojením jednotlivých hydraulických potrubí si přečtěte návod k obsluze traktoru a řiďte se doporučeními výrobce.

Během připojování hydraulických hadic k traktoru se ujistěte, že hydraulický systém traktoru není pod tlakem.

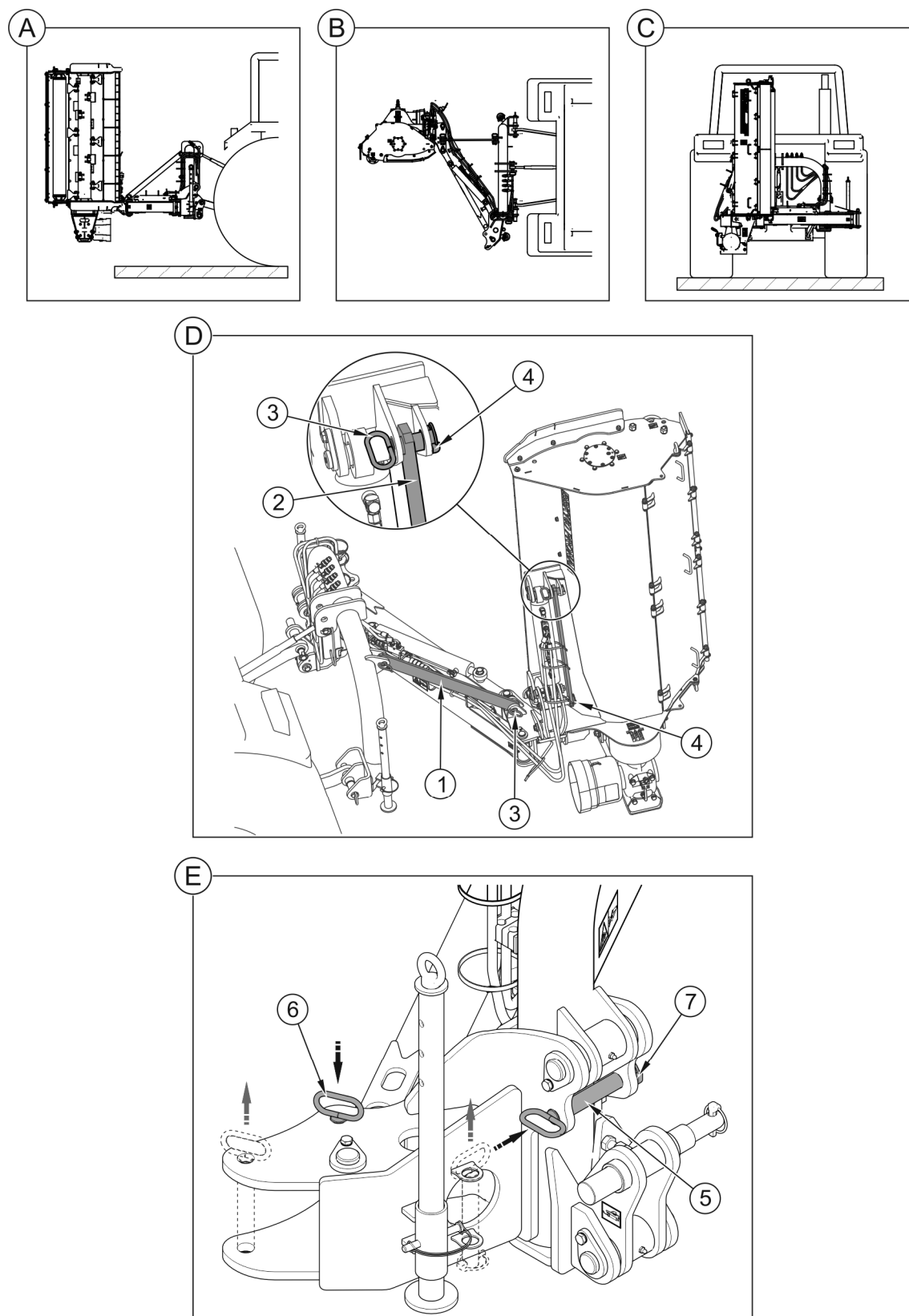
4.4 PŘEPRAVNÍ JÍZDA

Pro přepravu na pracoviště a z pracoviště zvedněte sekačku na tříbodový závěs traktoru tak, aby spodní čepy závěsného systému byly ve výšce nejméně 500 mm od země. Zasuňte podpěrné nohy. Pomocí vodorovného naklápěcího aktuátoru nastavte boční náklon sekačky co nejnižší (pístní tyč aktuátoru co nejvíce zasunutá). Pomocí aktuátoru pro nastavení sklonu zvedněte sekačku do svislé polohy a zajistěte aktuátory pomocí blokad (1, 2) a čepů (3) a závlaček (4). Změňte polohu transportního čepu (5) a zajišťovacího čepu (6) a zajistěte je závlačkou (7) (OBRÁZEK 4.4).



NEBEZPEČÍ

Nepřekračujte povolenou konstrukční rychlost 25 km/h. Při jízdě po nerovných silnicích a površích snižte rychlost vozidla.



OBRÁZEK 4.4 Přepravní poloha

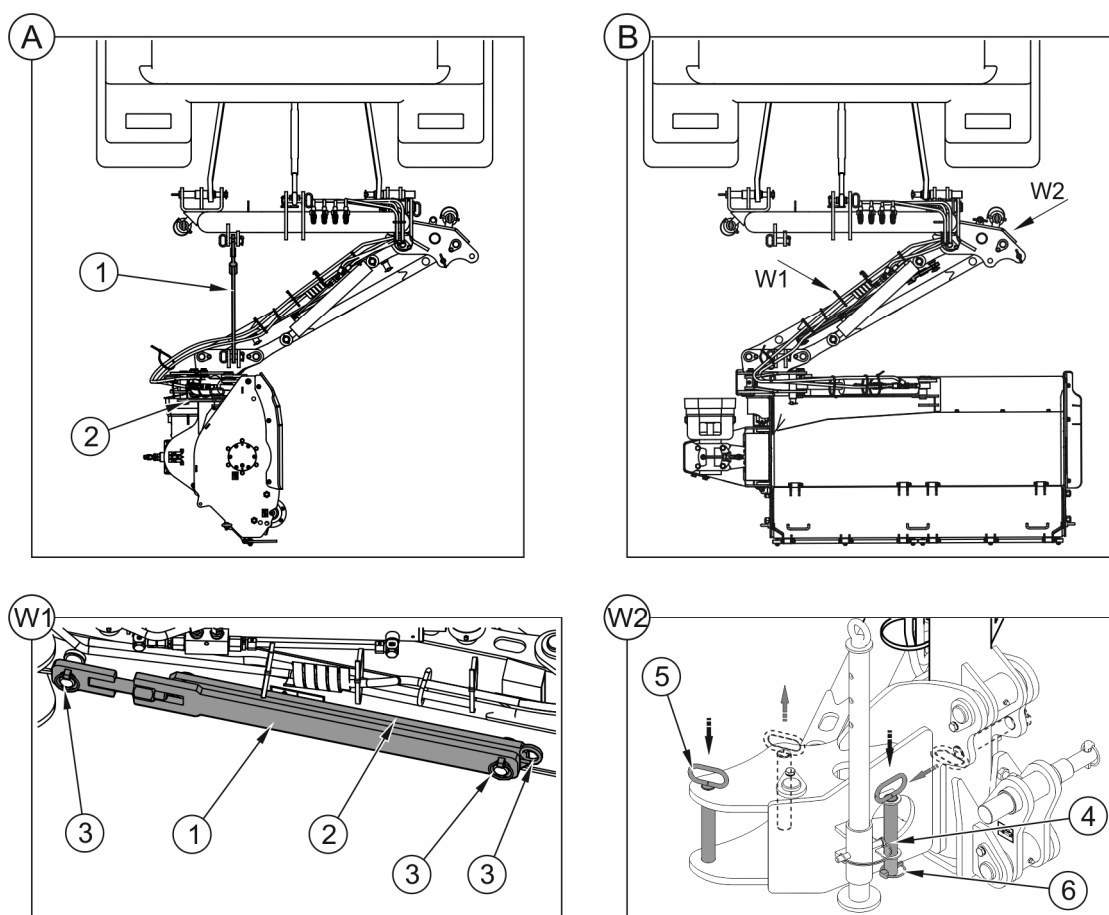
(A) - pohled z pravé strany; (B) - pohled shora; (C) - pohled zezadu; (D) - zablokování aktuátorů; (E) - zablokování tyčí systému zavěšení; (1)- blokáda I; (2)- blokáda II; (3) - pojistný kolík; (4) - závlačka; (5) - přepravní čep; (6) - pojistný kolík; (7) - závlačka

4.5 NASTAVENÍ A SEČENÍ

4.5.1 NASTAVENÍ SEKAČKY DO PRACOVNÍ POLOHY

Za účelem nastavení sekačky do pracovní polohy:

- zvedněte sekačku pomocí třibodového závěsu traktoru tak, aby se nedotýkala země,
- odpojte blokády aktuátorů (1, 2) a připevněte je, jak je znázorněno na obrázku 4.5, a zajistěte je závlačkou (3),
- změňte polohu transportního čepu (4) a zajišťovacího čepu (5) a zajistěte je závlačkou (6), jak je znázorněno na obrázku 4.5,



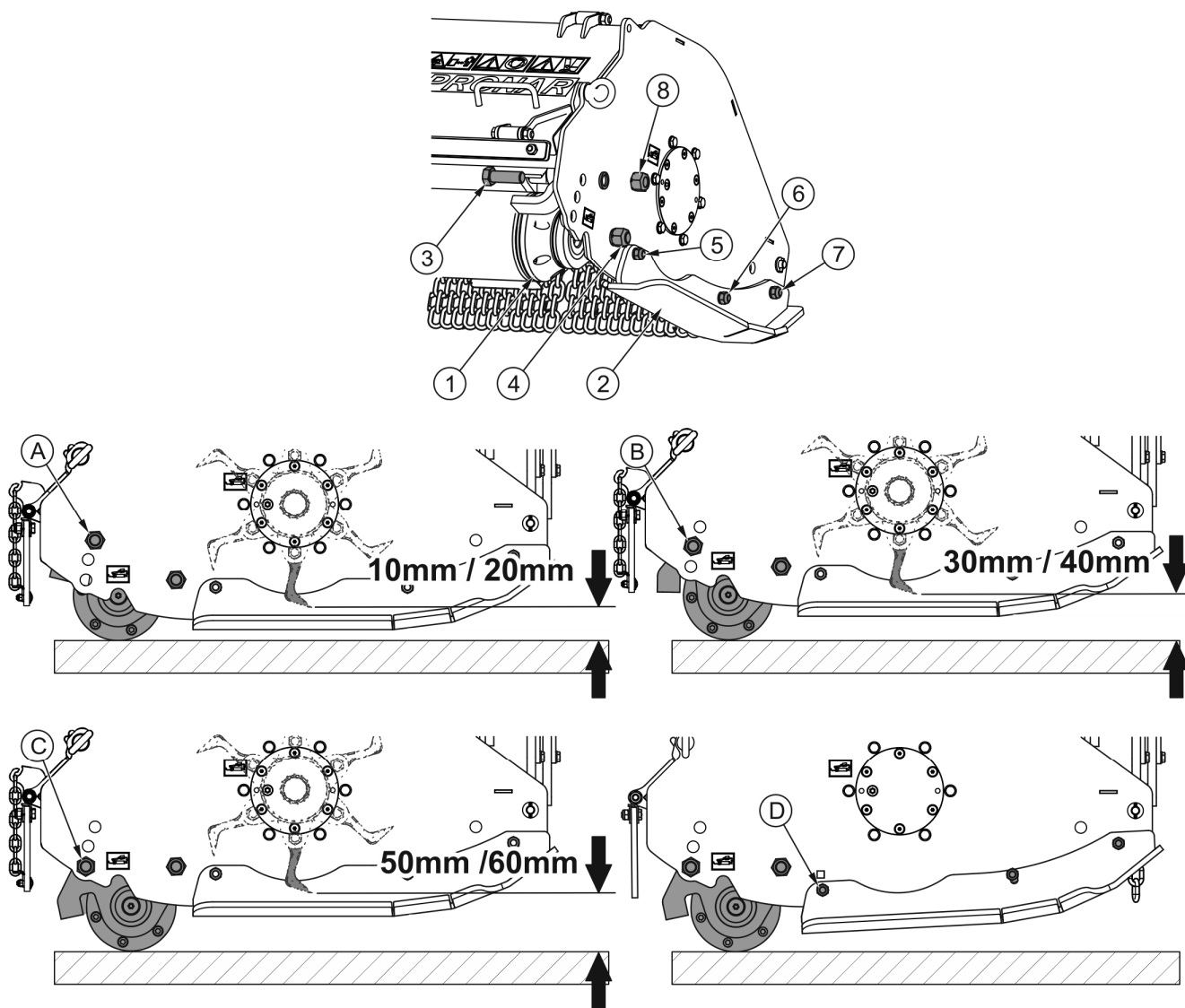
OBRÁZEK 4.5 Nastavení sekačky do pracovní polohy

(A) - přepravní poloha; (B) - pracovní poloha; (1) - blokáda aktuátoru I; (2) - blokáda aktuátoru II; (3) - závlačka; (4) - přepravní čep; (5) - zajišťovací čep; (6) - závlačka

- ovládáním příslušných hydraulických obvodů v traktoru zasuňte pístní tyč aktuátoru pro nastavení sklonu žacího ústrojí na odpovídající délku,

- Spusťte sekačku tak, aby žací ústrojí volně spočívalo na zemi na vodícím válci. Sání by se neměly dotýkat země a celá žací jednotka by měla být rovnoběžná se zemí (OBRÁZEK 4.6).

4.5.2 NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ



OBRÁZEK 4.6 Nastavení výšky sečení sekačky

(1) - vodící válec; (2) - sáně; (3) - nastavovací šroub vodícího válce; (4) - matice; (5) - nastavovací šroub sklonu saní; (6) - matice; (7) - matice; (8) - matice; (A) - poloha šroubu pro nastavení výšky sečení 10 mm/20 mm; (B) - poloha šroubu pro nastavení výšky sečení 30 mm/40 mm; (C) - poloha šroubu pro nastavení výšky sečení 50 mm/60 mm; (D) - poloha šroubu pro nastavení sklonu saní

Upravte délku horního závěsu tak, aby sáně sekačky byly rovnoběžné se zemí. Výšku sečení lze změnit změnou polohy vodícího válce (1) vzhledem k pouzdru sekačky. Za tímto účelem:

- povolte matice (4) na obou stranách vodícího válce (1) (OBRÁZEK 4.6),
- odšroubujte matice (8) a odstraňte stavěcí šrouby (3) z obou stran vodícího válce,
- otočte vodící válec s držákem tak, aby otvor v držáku byl zarovnán s otvorem na boku krytu sekačky, v závislosti na požadované výšce sečení (A, B nebo C),
- Vložte stavěcí šrouby (3) do příslušných otvorů a utáhněte matice (8),
- utáhněte matice (4) na obou stranách vodícího válce.

Při změně výšky řezu na 30 mm/40 mm nebo 50 mm/60 mm se doporučuje změnit také sklon sání (2). Tím se zmenší úhel náběhu vodícího válce při nárazu na překážku. Za tímto účelem:

- povolte matice (6) a (7) na upevňovacích šroubech sání,
- odšroubujte matici a odstraňte šroub (5) zajišťující sání,
- otočte posuvník tak, aby se otvor posuvníku zarovnal se spodním otvorem na boku krytu sekačky (D) (OBRÁZEK 4.6),
- vložte stavěcí šroub (5) do odpovídajících otvorů a utáhněte matici,
- utáhněte matice (6) a (7) na upevňovacích šroubech sání,
- opakujte operaci naklápění sání pro druhé sání umístěné na opačné straně krytu sekačky.

4.5.3 PŘIPOJENÍ HNACÍ HŘÍDELE

NEBEZPEČÍ



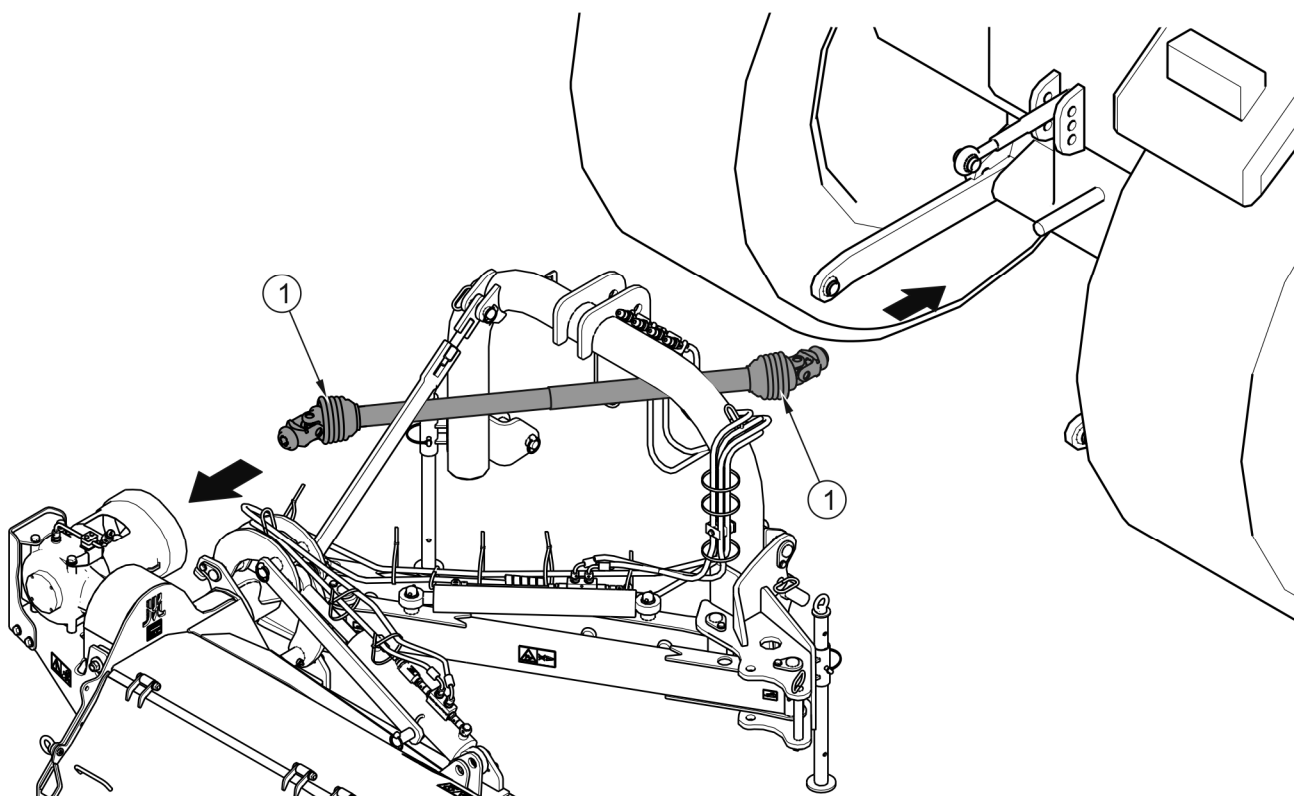
Před připojením kardanového hřídele vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování. Traktor musí být zajištěn před přístupem neoprávněných osob.

Používání kardanového hřídele a jeho technický stav musí být v souladu s návodem k obsluze hřídele.

Před připojením sekačky je nezbytné si přečíst pokyny dodané výrobcem válce a dodržovat všechna doporučení v nich uvedená. Před připojením k traktoru zkontrolujte technický stav ochranných krytů hřídele (1) (OBRÁZEK 4.7), úplnost a stav bezpečnostních řetězů a celkový technický stav hřídele.

**POZOR**

Před připojením sekačky k traktoru seřídte délku kardanového hřídele podle návodu k obsluze hřídele.



OBRÁZEK 4.7 Připojení kardanového hřídele

(1) - kryty kardanového hřídele

4.5.4 SEČENÍ

NEBEZPEČÍ



Sekačku lze spustit pouze tehdy, když jsou spuštěny všechny ochranné kryty a zástěry a žací ústrojí je v pracovní poloze.

Před zapnutím pohonu kardanového hřídelem se ujistěte, že se v blízkosti sekačky nenacházejí žádné osoby, zejména děti.

Kolemjoucí by se měli během provozu zdržovat v bezpečné vzdálenosti od sekačky, protože hrozí nebezpečí odmrštění předmětů (kamenů, větví atd.).



POZOR

Před zahájením práce namažte ložiska hřídele cepu a vodícího válce, dokud se mezi hřídelí a pouzdrem ložiska neobjeví mazivo.

Po nastavení sekačky do pracovní polohy a nastavení výšky sečení můžeme stroj spustit. Zapněte pohon vývodového hřídele traktoru při dostatečně nízkých otáčkách motoru a poté je postupně zvyšujte, dokud otáčky vývodového hřídele nedosáhnou 540 ot/min.



POZOR

Při sečení by měla být ovládací páka aktuátoru nastavení náklonu nastavena do „plovoucí“ polohy a ovládací páka aktuátoru náklonu do neutrální polohy.

Při sečení a mulčování věnujte pozornost nerovnostem a překážkám v sekaném materiálu. Rychlost sečení závisí na množství a kvalitě posekaného materiálu a také na typu terénu.

Rychlost sečení by měla být snížena, pokud:

- sekaná plocha je nerovná,
- sekaný a drcený materiál je velmi vysoký a hustý,
- existuje vysoké riziko nárazu do cizích předmětů, např. kamenů, silných větví, ocelových nebo betonových prvků.

Při přejíždění silnice, chodníku nebo jiné pevné překážky a při zatáčení musí být sekačka zvednuta pomocí tříbodového závěsu traktoru a pohon sekačky musí být vypnut.

Při práci podél příkopů, brázd a svahů buďte obzvláště opatrní. Pokud hnací řemeny v řemenovém pohonu během sečení prokluzují, vypněte pohon a zkontrolujte příčinu přetížení. K prokluzování řemene může docházet v důsledku příliš nízké rychlosti žací jednotky.



VAROVÁNÍ PŘED VYSOKOU ÚROVNÍ HLUKU

V závislosti na provozních podmínkách může traktor se strojem na stanovišti obsluhy generovat hluk přesahující 85 dB. V takových podmínkách by měl obsluha používat osobní ochranné prostředky (ochranu sluchu).

Pro snížení hladiny hluku během provozu by měla být okna a dveře kabiny řidiče zavřené.

4.5.5 ODSTRAŇOVÁNÍ UCPÁNÍ



NEBEZPEČÍ

Pokud je hnací ústrojí sekačky zablokováno nebo je žací ústrojí ucpané, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování. Traktor musí být zajištěn parkovací brzdou a proti přístupu nepovolaných osob, zejména dětí.

V případě prací vyžadujících zvedání sekačky by měly být po zvednutí stroje použity další stabilní a odolné podpěry. Je zakázáno provádět práce pod strojem zvednutým pouze tříbodovým závěsem.

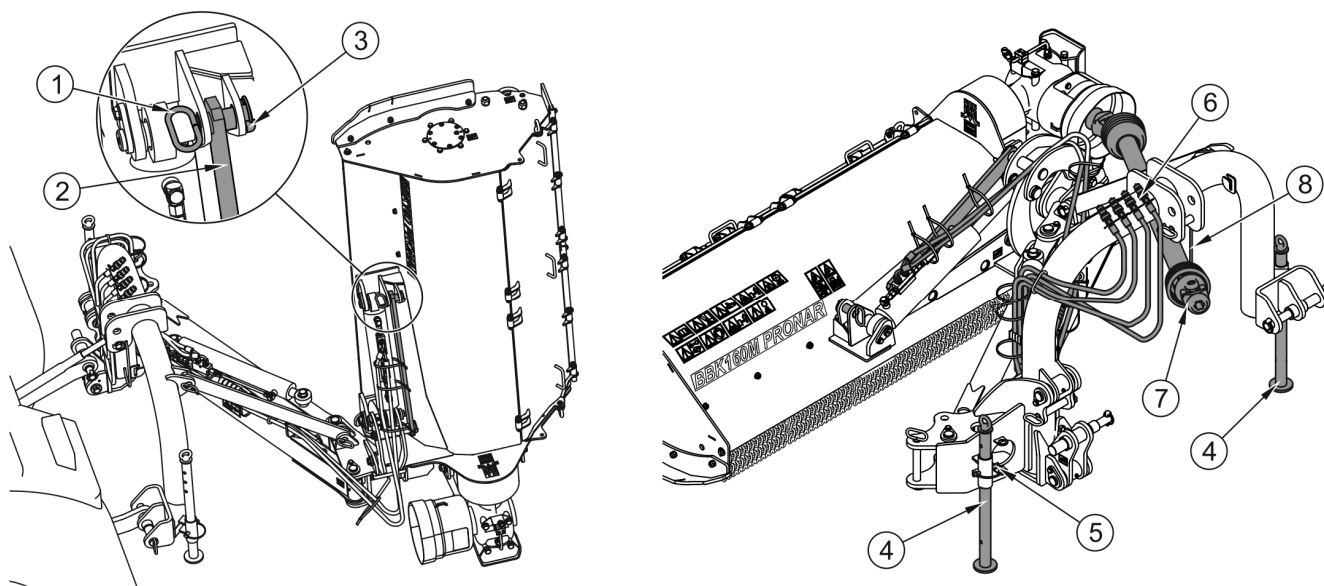
Je zakázáno podepřít stroje křehkými prvky (cihly, tvárnice, betonové bloky).

Pokud řemeny řemenového pohonu během sečení prokluzují, vypněte pohon a zkontrolujte příčinu zablokování. Pokud je ucpání způsobeno nahromaděním nebo navíjením posekaného materiálu na žacím ústrojí sekačky nebo kontaktem s cizími předměty (kameny, větve, hromady zeminy), odstraňte nahromaděný materiál (pomocí ostrého nástroje) a poté zkontrolujte stav žacích prvků a jejich upevnění.

Abyste minimalizovali riziko ucpání žacích prvků, snižte rychlost sečení, když:

- sekaná plocha je nerovná,
- sekaný a drcený materiál je velmi vysoký a hustý,
- existuje vysoké riziko nárazu do cizích předmětů, např. kamenů, silných větví, ocelových nebo betonových prvků.

4.6 ODPOJENÍ OD TRAKTORU



OBRÁZEK 4.8 Odpojení sekačky od traktoru

(1) - pojistný kolík; (2) - blokáda II; (3) - závlačka; (4) - podpěra; (5) - pojistný kolík; (6) - kabelové zástrčky; (7) - kardanový hřídel; (8) - držák kardanového hřídele



NEBEZPEČÍ

Před odpojením hydraulického systému je nutné snížit tlak v systému.

Za účelem odpojení sekačky od traktoru (OBRÁZEK 4.8) proveďte následující kroky:

- vyjměte pojistný kolík (1), uvolněte blokádu aktuátoru (2) a rozložte sekačku do vodorovné polohy,
- spusťte sekačku pomocí tříbodového závěsu do klidové polohy,
- vypněte motor traktoru a vyjměte klíčky ze spínací skřínky,
- vyjměte závlačky (5), spusťte podpěry (4) a znovu je zajistěte závlačkou (5),
- snižte zbytkový tlak v hydraulickém systému pohybem příslušné ovládací páky hydraulického okruhu,

- odpojte zástrčky (6) hadic hydraulického systému od traktoru a umístěte je do speciálních držáků na rámu sekačky,
- odpojte kardanový hřídel (7) od vývodového hřídele traktoru a umístěte jej na držák (8),
- odpojte horní závěs konektoru třibodového závěsu,
- Odpojte spodní čepy a odjed'te s traktorem.

Po odpojení od traktoru by měla být sekačka podepřena o podpěry (4) (OBRÁZEK 4.8) a o vodící válec.

KAPITOLA

5

TECHNICKÁ OBSLUHA

5.1 KONTROLA A DEMONTÁŽ OCHRANNÝCH KRYTŮ

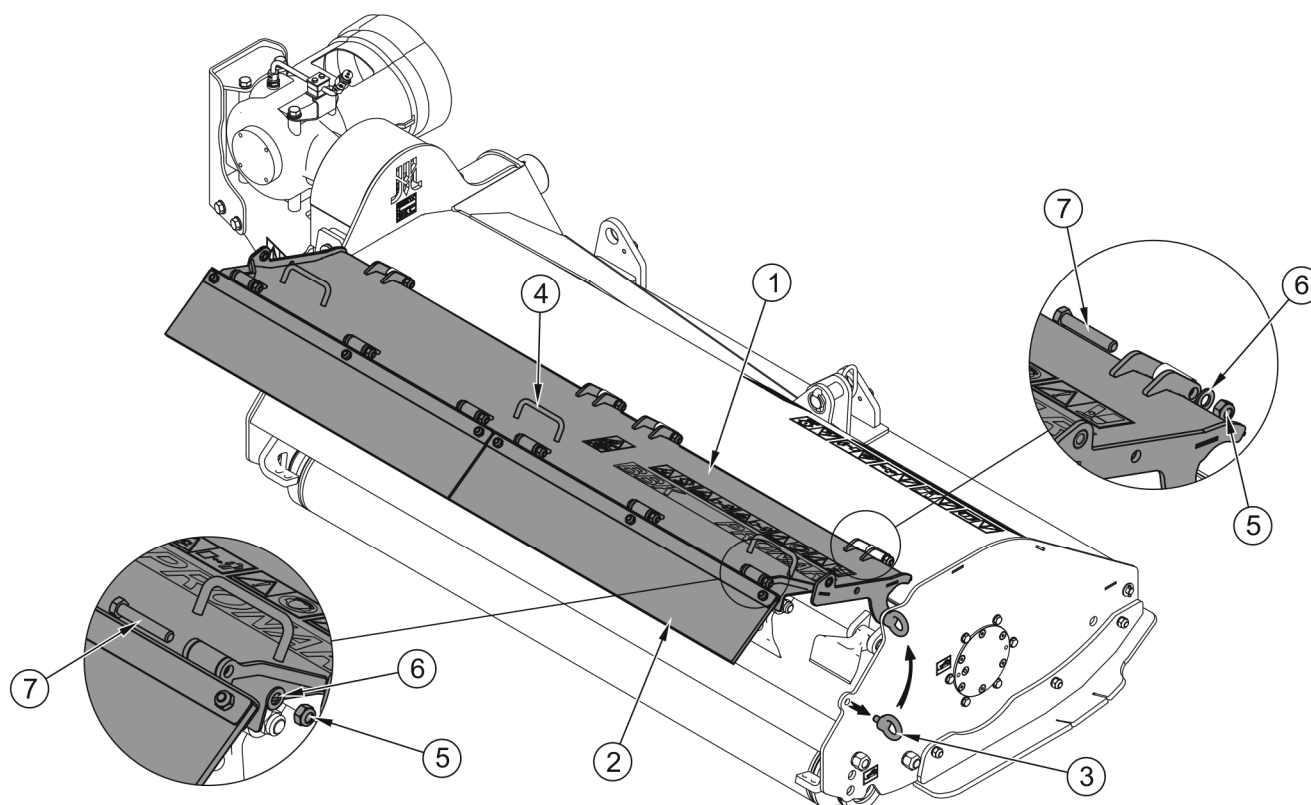
Sekačka smí být používána pouze tehdy, jsou-li všechny ochranné kryty a další prvky v dobrém provozním stavu a na svých správných místech. Kryty by měly chránit před odlétajícími kameny a jinými cizími předměty. Pokud jsou kryty poškozené nebo ztracené, musí být nahrazeny novými.



NEBEZPEČÍ

Při kontrole a demontáži ochranných krytů vypněte motor traktoru, vyjměte klíček ze zapalování a demontujte kardanový hřídel. Sekačka musí spočívat na zemi. zajištění stroje proti přístupu neoprávněných osob, zejména dětí,

Cepové sekačky zadní-boční jsou vybaveny zvedacím krytem, který umožňuje efektivní odstraňování nahromaděné posekané hmoty.



OBRÁZEK 5.1 Otevření a demontáž zvedacího krytu

(1) - zdvíhací kryt; (2) - gumový kryt; (3) - šroub s okom; (4) - rukovět; (5) - matice; (6) - podložka; (7) - šroub

V případě vysokého množství zemědělských zbytků po sečení je povoleno v místech vzdálených od budov (např. pole, louky) otevřít kryt, který se během sečení zvedá, což má pozitivní vliv na účinnost sečení.

Za účelem otevření zvedacího krytu:

- odšroubujte šrouby s oky (3) z obou stran žací jednotky,
- zvedněte kryt pomocí rukojetí (4),
- zašroubujte šrouby s okem (3) podle OBRÁZKU 5.1.

Při demontáži zvedacího krytu (1) spolu se sadou pryžových krytů. (2) odšroubujte šrouby s okem (3) a odšroubujte matice (5) a vyjměte šrouby (7). Kryty lze poté odstranit.



POZOR

Je zakázáno provozovat sekačku, pokud jsou ochranné kryty a řetězy poškozené, nesprávně namontované nebo nezajištěné.

Při demontáži pryžových krytů (1) (OBRÁZEK 5.2 – W1 – BBK160M, BBK180M, BBK200M):

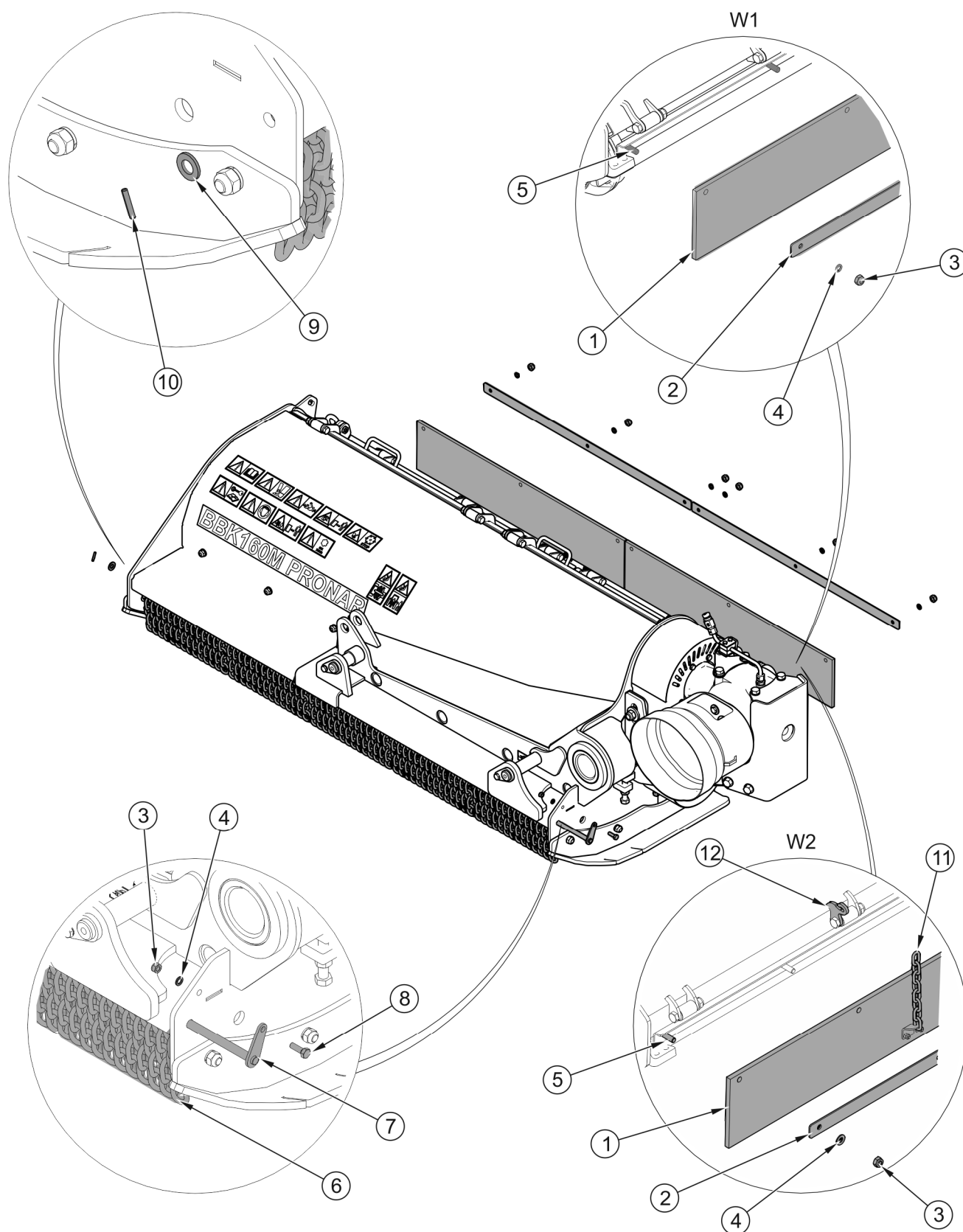
- odšroubujte matice (3) upevňující přítlačné lišty (2),
- z montážních šroubů (5) odstraňte lišty (2) a pryžové krytky (1).

Při demontáži pryžových krytů (1) (OBRÁZEK 5.2 – W2 – BBK120M, BBK140M):

- odstraňte řetízky (11) přidržující gumové krytky z ok (12),
- odšroubujte matice (3) upevňující přítlačné lišty (2),
- z montážních šroubů (5) odstraňte lišty (2) a pryžové krytky (1).

Při demontáži ochranného řetězu (6):

- vytáhněte pružný kolík (10) a odstraňte podložku (9),
- odšroubujte matici (3) a odstraňte šroub (8) zajišťující tyč (7), na které je zavěšen ochranný řetěz (6),
- vysuňte tyč (7) tak, aby bylo možné poškozený prvek vyjmout a nahradit novým.

**OBRÁZEK 5.2 Demontáž krytů**

(1) - pryžový kryt; (2) - přítlačná lišta; (3) - matice; (4) - podložka; (5) - montážní šroub krytu;
 (6) - ochranný řetěz; (7) - tyč; (8) - šroub; (9) - podložka; (10) - pružný kolík; (11) - řetěz;
 (12) - montážní oko řetězu

Během montáže věnujte zvláštní pozornost správnému upevnění krytů a řetězu. Šrouby by měly být utaženy příslušným utahovacím momentem dle tabulky „5.3. MOMENT DOTAHOVÁNÍ ŠROUBOVÝCH SPOJU“.

5.2 KONTROLA A VÝMĚNA NOŽŮ



NEBEZPEČÍ

Při kontrole a výměně cepových nožů vypněte motor traktoru, vyjměte klíček ze zapalování a demontujte kardanový hřídel. Sekačka musí spočívat na zemi.

Kontroly nožů by měly být prováděny systematicky. Kontrola zahrnuje vizuální kontrolu stavu nože a uchycení. Nože by se měly opotřebovávat rovnoměrně, mít stejnou hmotnost a být stejného typu. Ohnutý nebo poškozený nůž by měl být vyměněn za nový od výrobce sekačky. Nože by se měly vyměňovat v párech (současně s nožem umístěným na opačné straně osy hřídele), pro udržení rovnováhy cepového hřídele. Před výměnou nožů očistěte hřídel cepu od zbývajících posekaného materiálu.

Při výměně nožů (1) věnujte pozornost stavu šroubů (2), které upevňují nůž k hřídeli cepu. Nadměrně opotřebovaný nebo poškozený šroub by měl být vyměněn za nový stejné pevnostní třídy.



POKYN

Poškozené nebo opotřebované nože by měly být vyměněny za nové v párech (současně s nožem umístěným na opačné straně osy hřídele), pro udržení rovnováhy cepového hřídele.



POZOR

Chybějící nůž nebo jeho úlomek způsobuje nadměrné vibrace cepového hřídele a může poškodit sekačku.



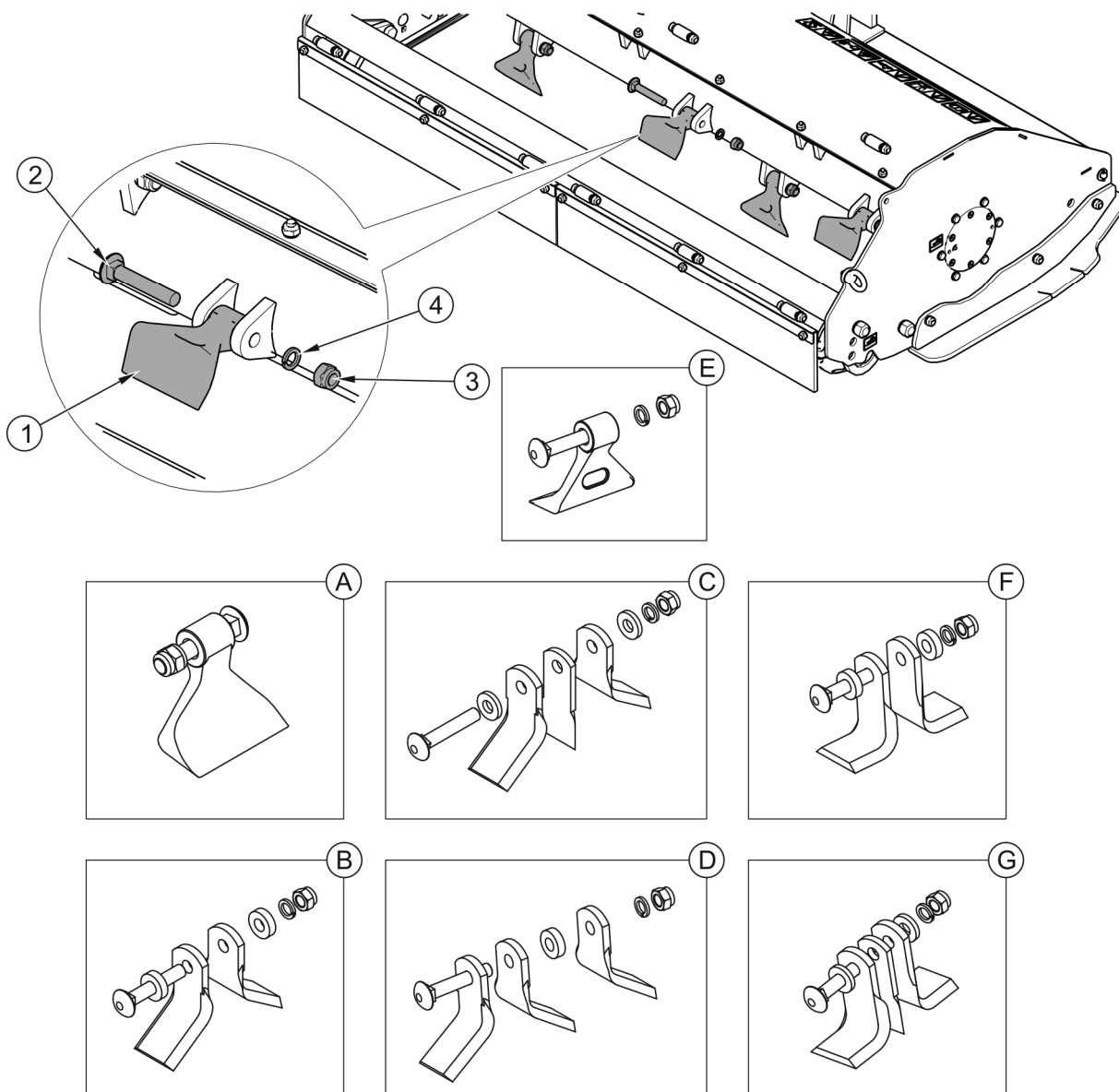
NEBEZPEČÍ

Používejte pouze nože od výrobce sekačky.



POZOR

Technický stav nožů a jejich upevnění by se měl také kontrolovat pokaždé, když stroj narazí na pevnou překážku, tj. kámen, beton, kov atd.



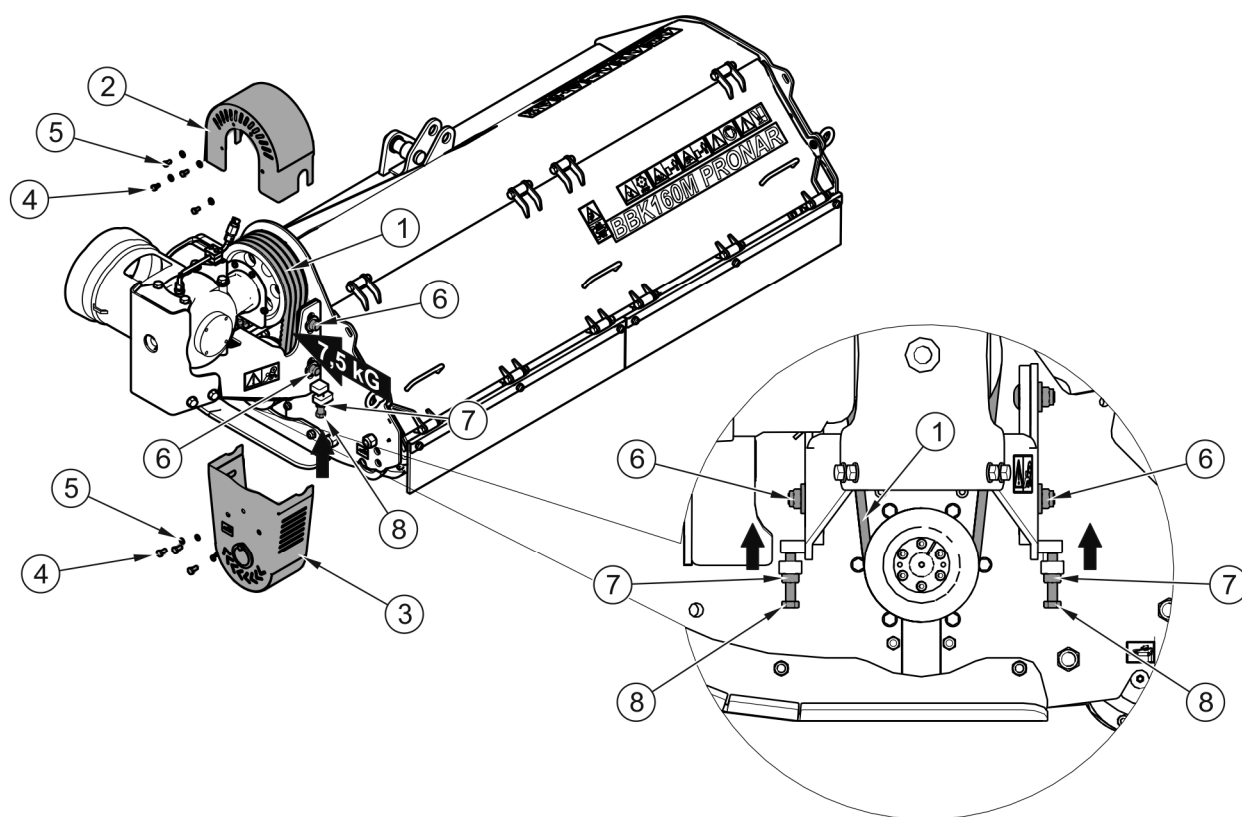
OBRÁZEK 5.3 Výměna nožů

Kompletování nožů: (A) - 110D; (B) - 110A; (C) - 110B; (D) - 110C; (E) - 110E; (F)- 110F; (G)- 110G; (1) - cepový nůž; (2) - šroub na upevnenie noža; (3) - matice; (4) - pružinová podložka

5.3 OBSLUHA HNACÍHO ÚSTROJÍ

Obsluha hnacího systému zahrnuje pravidelnou kontrolu seřízení a případnou výměnu řemenů. Klínovitý a výměna oleje v kloubovém převodu.

Kontrola klínových řemenů (1) (OBRÁZEK 5.4) zahrnuje kontrolu jejich napnutí. Průhyb klínových řemenů měřený mezi převodovými kladkami po působení síly 7,5 kg nesmí překročit 8 mm (BBK120M, BBK140M, BBK160M) a 9 mm (BBK180M, BBK200M).



OBRÁZEK 5.4 Kontrola a seřízení napnutí klínových řemenů

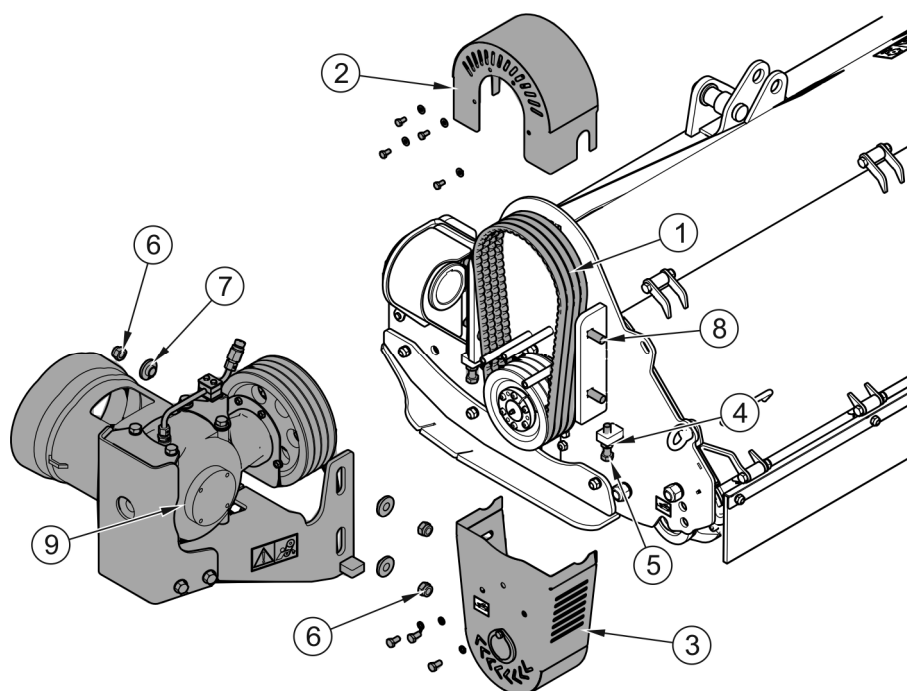
(1) - klínové řemeny; (2) - kryt řemenu I; (3) - kryt řemenu II; (4)- šroub; (5)- podložka;
(6) - matice; (7) - pojistná matice; (8) - seřizovací šroub

K provedení kontroly musíte:

- odstraňte kryty řemenů (2, 3) odšroubováním šroubů (4),
- zkontrolujte napnutí klínových řemenů (1),
- pokud chcete změnit napnutí řemene, povolte matice (6) a pojistné matice (7).
- pomocí seřizovacích šroubů (8) nastavte požadované napnutí řemene,
- utáhněte pojistné matice (7) a matice (6) základny převodovky,

- nasadíte kryty řemenů (2, 3) utažením šroubů (4).

Pokud je jeden z řemenů poškozen, doporučuje se vyměnit celou sadu řemenů.



OBRÁZEK 5.5 Výměna klínových řemenů

(1) - klínové řemeny; (2) - kryt řemenu I; (3) - kryt řemenu II; (4) - pojistná matice; (5) - seřizovací šroub; (6) - matice; (7) - pojistný kroužek; (8) - šroub; (9) - kompletní převodovka se základnou a řemenicí

Výměna klínových řemenů (OBRÁZEK 5.5) :

- sejměte kryty řemenů (2, 3),
- povolte matice (6) a pojistné matice (4),
- odšroubujte šrouby (5) tak, aby se celé ozubené kolo (9) nacházelo v nejnižší poloze,
- demontujte klínové řemeny a vyměňte je za nové,
- upravte řemenice,
- utáhněte pojistné matice (4) a matice (6) základny převodovky,
- nasadíte kryty řemenů (2, 3) utažením šroubů.

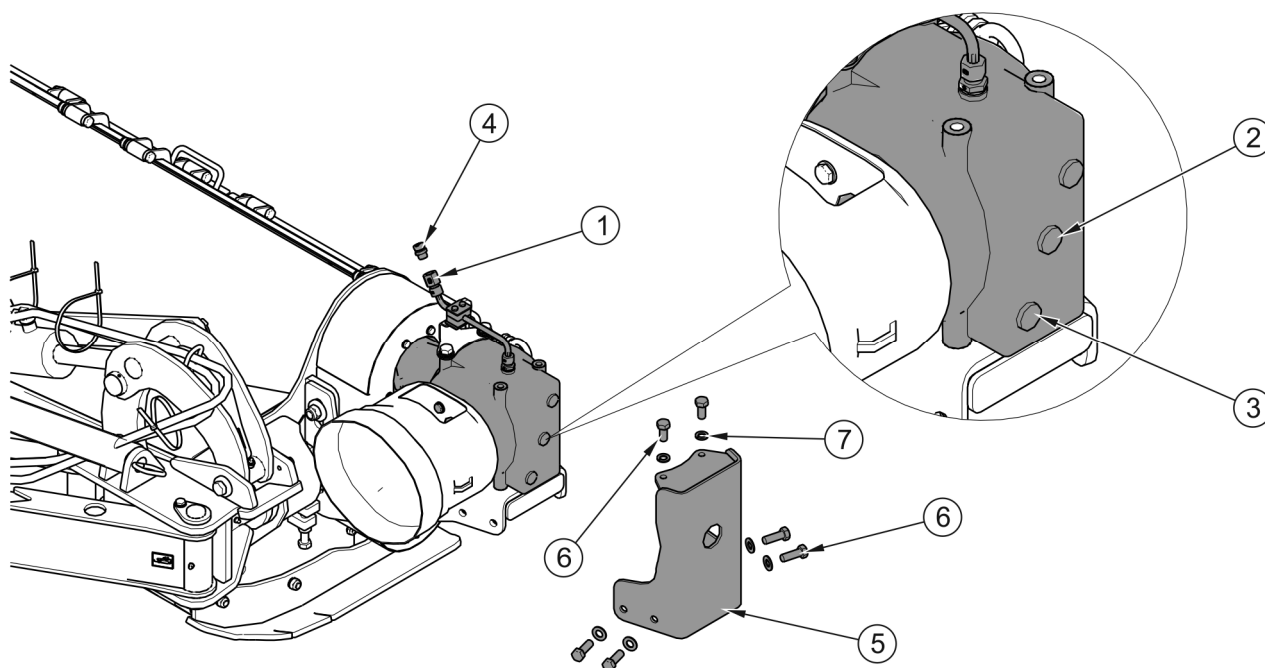
Při výměně klínových řemenů (1) je přípustné demontovat celou převodovku (9) odšroubováním matic (6) a odstraněním šroubů (8).

**NEBEZPEČÍ**

Je zakázáno provádět údržbu a opravy pod zvednutým a nezajištěným strojem.



Hladinu oleje v kloubovém převodu je třeba kontrolovat denně.



OBRÁZEK 5.6 Kontrola a výměna oleje v kloubovém převodu

(1) - plnicí zátka oleje; (2) - kontrolní zátka; (3) - vypouštěcí zátka; (4) - odvzdušňovací otvor kloubového převodu; (5) - kryt; (6) - šroub; (7) - podložka

Kontrola oleje v kloubovém převodu (OBRÁZEK 5.6):

- umístěte sekačku vodorovně,
- odšroubujte kontrolní zátka(2),
- hladina oleje by měla dosahovat ke spodní hraně otvoru kontrolní zátky (2).
- v případě potřeby doplňte olej plnicím otvorem (1) na požadovanou úroveň.



NEBEZPEČÍ

Během prací souvisejících s kontrolou a výměnou oleje používejte vhodné osobní ochranné prostředky, tj. ochranný oděv, obuv, rukavice, brýle. Vyhněte se kontaktu oleje s pokožkou.



Olej v kloubovém převodu by se měl vyměnit po prvních 50 hodinách provozu. Následné výměny oleje by se měly provádět každých 500 hodin provozu nebo jeden rok, podle toho, co nastane dříve.

Výměna oleje v kloubovém převodu:

- umístěte sekačku na tvrdý, rovný povrch,
- odšroubujte odvětrávací ventil převodovky (4) a kontrolní zátku (2),
- odšroubujte vypouštěcí zátku (3) a vypusťte olej do předem připravené nádoby.
- pokud výrobce oleje doporučuje propláchnutí převodovky, mělo by se tak stát v souladu s pokyny výrobce oleje (tyto pokyny mohou být uvedeny na obalu oleje),
- zavřete vypouštěcí zátku (3),
- doplňte olej, dokud nepřeteče kontrolním otvorem (2),
- Uzavřete odvětrávací ventil převodovky (4) a kontrolní zátku (2).

Olejové odpady odevzdejte do sběrný zabývajících se utilizací nebo regenerací olejů.

K mazání kloubového převodu se používá převodový olej SAE 80W90 GL-5 v množství 2,0 l.

Pokud zjistíte netěsnost, pečlivě zkontrolujte těsnění a zkontrolujte hladinu oleje. Provoz převodovky s nízkou hladinou oleje může vést k trvalému poškození jejích mechanismů.

Opravy převodovky během záruční doby smí provádět pouze specializované mechanické dílny.

5.4 OBSLUHA HYDRAULICKÉ INSTALACE



NEBEZPEČÍ

Před zahájením jakýchkoli prací na hydraulickém systému je nutné snížit tlak v systému.



NEBEZPEČÍ

Při práci na hydraulickém systému používejte vhodné osobní ochranné prostředky, tedy ochranný oděv, obuv, rukavice a brýle. Vyhýbejte se kontaktu oleje s pokožkou.

Je nezbytné zajistit, aby olej v hydraulickém systému sekačky a olej v hydraulickém systému traktoru byly stejného typu. Použití různých druhů oleje je nepřípustné. Hydraulický systém v nové sekačce je naplněn 2,0 litry hydraulického oleje HL32.



POZOR

Technický stav hydraulického systému je třeba průběžně kontrolovat při používání.

Hydraulický systém musí být zcela těsný. Při úplném vysunutí hydraulického válce zkontrolujte místa těsnění. V případě zjištění zaolejování tělesa hydraulického servomotoru zkontrolujte charakter netěsnosti. Malé netěsnosti s příznaky „pocení“ jsou přípustné, pokud se však objeví netěsnosti typu „kapičky“, stroj by se neměl používat, dokud nebude závada opravena.

Zjistíte-li únik oleje na spojích hydraulického potrubí, utáhněte konektor, pokud se tím závada neodstraní, vyměňte potrubí nebo prvky konektoru za nové. Jakékoli mechanické poškození součásti vyžaduje také výměnu za novou.



Ohebné hydraulické hadice by měly být vyměněny za nové po 4 letech provozu stroje.



POKYN

Hydraulický systém sekačky nevyžaduje odvzdušnění.

TABULKA 5.1 charakteristika hydraulického oleje HL32

P.Č.	NÁZEV	HODNOTA
1	Klasifikace viskozity dle ISO 3448VG	32
2	Kinematická viskozita v 40°C	28.8 ÷ 35.2 mm ² /s
3	Klasifikace kvality dle ISO 6743/99	HL
4	Klasifikace kvality dle DIN 51502	HL
5	Teplota zapálení	nad 210 °C

Používaný olej z důvodu svého složení se neklasifikuje jako nebezpečná látka, ale dlouhodobé působení na kůži nebo oči může vyvolat podráždění. V případě kontaktu oleje s kůží umyjte místo kontaktu vodou s mýdlem. Nepoužívejte organická rozpouštědla (benzín, petrolej). Zašpiněný oděv sejměte pro předejití kontaktu oleje s kůží. Jestliže olej pronikne do očí, promývejte je velkým množstvím vody a v případě výskytu podráždění vyhledejte lékařskou pomoc. Hydraulický olej v normálních podmínkách nepůsobí škodlivě na dýchací cesty. Ohrožení se vyskytuje pouze tehdy, když je olej silně rozptýlený (olejová mlha), nebo v případě požáru, v průběhu kterého se mohou uvolnit jedovaté látky. Olej haste pomocí oxidu uhličitého, (CO₂), pěnou nebo hasicí párou. K hašení nepoužívejte vodu!

Rozlitý olej by měl být okamžitě sebrán a umístěn do označené, těsné nádoby. Olejové odpady odevzdejte do sběrný zabývající se utilizací nebo regenerací olejů.

5.5 UCHOVÁVÁNÍ

Po ukončení práce je třeba sekačku pečlivě vyčistit a omýt proudem vody. Při mytí nestříkejte silný proud vody nebo páry na informační a výstražné nálepky, ložiska ani hydraulické hadice. Tryska tlakové nebo parní myčky by měla být ve vzdálenosti nejméně 30 cm od čištěného povrchu.

Po vyčištění by měla být provedena kontrola celého stroje a kontrola technického stavu jednotlivých prvků. Opotřebované nebo poškozené součásti by měly být opraveny nebo nahrazeny novými.

V případě poškození nátěru je třeba poškozená místa očistit od rzi, odmastit a ochránit základní barvou a po zaschnutí natřít vrchním lakem zachovávajícím jednotnou barvu a jednotnou tloušťku ochranného nátěru. Do doby natírání lze poškozená místa překrýt tenkou vrstvou maziva nebo antikoroziního přípravku. Doporučuje se skladovat sekačku uvnitř nebo pod střechou.

Pokud se sekačka na trávu nebude delší dobu používat, musí být chráněna před povětrnostními vlivy. Sekačku je třeba mazat dle uvedených doporučení. V případě delšího postojení nutně přemažte všechny elementy bez ohledu na období posledního zákroku. Před zimním obdobím je navíc třeba promazat čepy zavěšení kol.

5.6 MAZNICE

Stroj by měl být mazán ručním nebo nožním mazacím lisem naplněným tuhým mazivem LT-43. Před mazáním co nejvíce odstraňte staré mazivo a další nečistoty. Přebytečný tuk setřete.



Při používání stroje je uživatel povinen dodržovat pokyny pro mazání v souladu s určeným harmonogramem. Přebytečné mazivo způsobí usazování dodatečných nečistot na místech vyžadujících mazání, proto je nutné jednotlivé prvky stroje udržovat v čistotě.

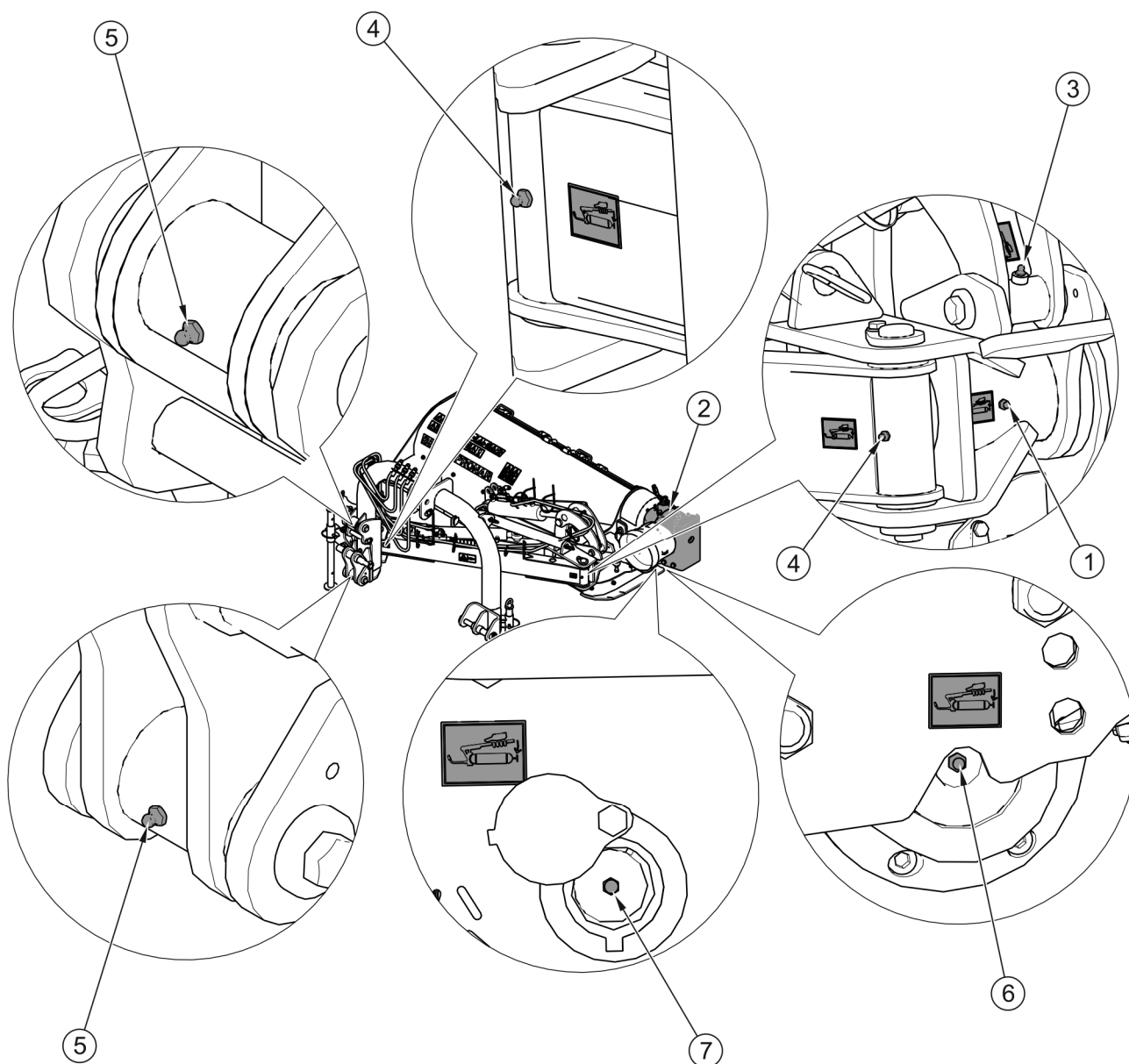
Podrobný popis výměny oleje v kloubových převodech je uveden v části „5.3 OBSLUHA HNACÍHO ÚSTROJÍ“. Mazací body znázorněné na OBRÁZKU 5.7 a 5.8 jsou popsány v tabulce „5.2 MAZACÍ BODY A FREKVENCE MAZÁNÍ“.

TABULKA 5.2 MAZACÍ BODY A FREKVENCE MAZÁNÍ

P.Č.	NÁZEV	POČET MAZACÍCH BODŮ	TYP MAZIVA	FREKVENCE MAZÁNÍ
1	Rotační montážní nosná hřídel	1	pevné mazivo	20 hodin
2	Kloubový převod	1	olej	500 hodin
3	Svorník vahadla	1	pevné mazivo	20 hodin
4	Čep závěsné tyče	4	pevné mazivo	20 hodin
5	Čep závěsného systému	2	pevné mazivo	20 hodin
6	Ložisko vodícího válce	2	pevné mazivo	každodenně
7	Ložisko hřídele cepu	2	pevné mazivo	každodenně
8	Čep táhla	2	pevné mazivo	20 hodin
9	Oko válce	2	pevné mazivo	20 hodin
10	Teleskopický kardanový hřídel *	*	*	*

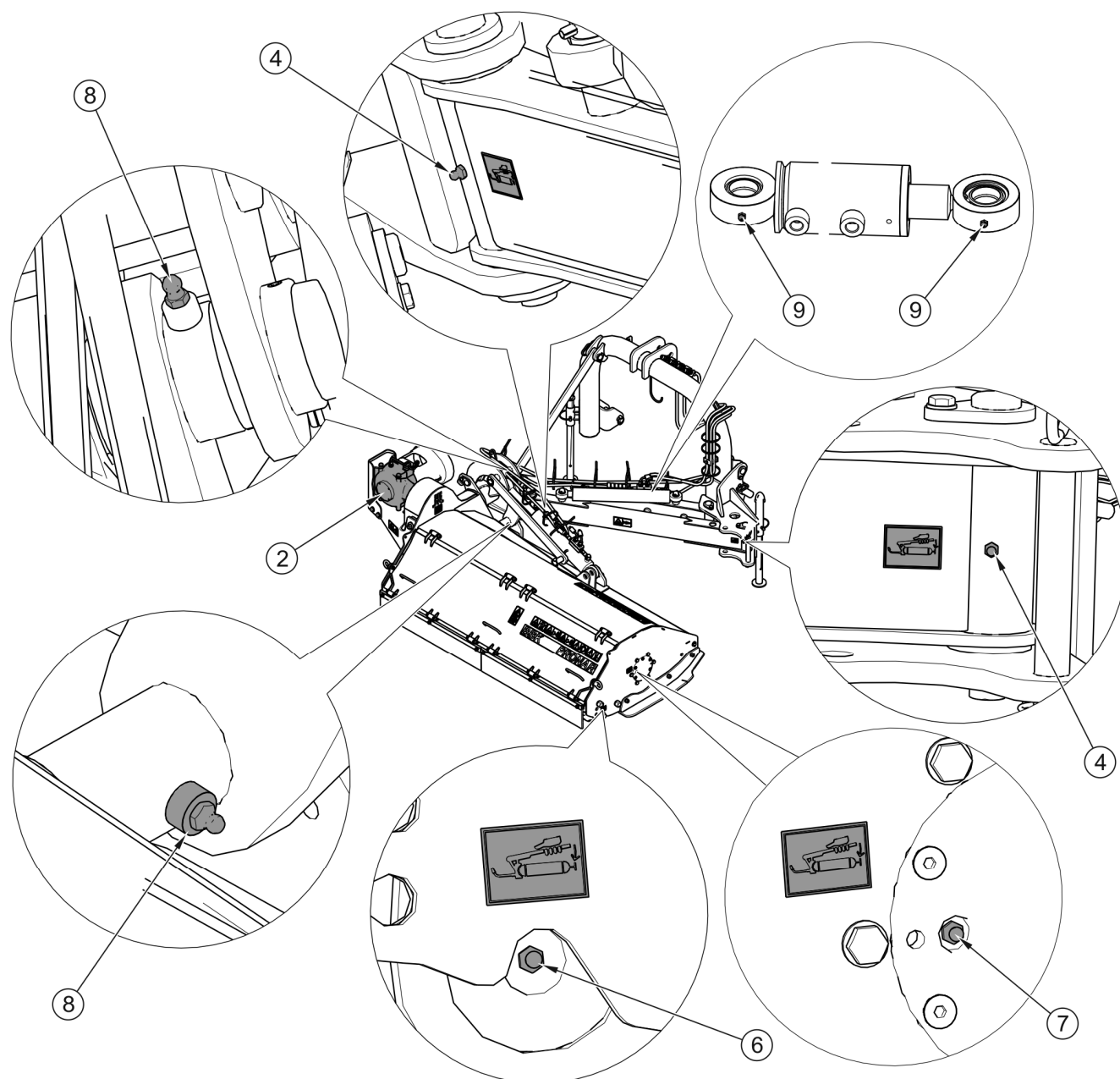
Popis označení ze sloupce „LP” (TABULKA 5.2) je v souladu s číslováním (OBRÁZEK 5.7 i 5.8)

*- Podrobné informace o provozu a údržbě naleznete v návodu k obsluze dodaném s hřídelí.



OBRÁZEK 5.7 Mazací bod (pohľad A)

Mazací body jsou popsány v tabulce 5.2.



OBRÁZEK 5.8 Mazací bod (pohľad B)

Mazací body jsou popsány v tabulce 5.2.

5.7 MOMENTY UTAŽENÍ ŠROUBOVÝCH SPOJŮ

Během údržby a oprav je nutné používat příslušné utahovací momenty pro šroubové spoje, pokud nejsou stanoveny jiné parametry utahování. Doporučené utahovací momenty platí pro nemazané ocelové šrouby.



POZOR

Pokud je nutné vyměnit jednotlivé součásti, měly by být použity pouze originální součásti nebo součásti specifikované výrobcem. Nedodržení těchto požadavků může ohrozit zdraví třetích osob nebo obsluhy, a také způsobit poškození stroje.

TABULKA 5.3 MOMENT DOTAHOVÁNÍ ŠROUBOVÝCH SPOJU

PRŮMĚR ZÁVITU [mm]	5.8	8.8	10,9
	UTAHOVACÍ MOMENT [Nm]		
M6	8	10	15
M8	18	25	36
M10	37	49	72
M12	64	85	125
M14	100	135	200
M16	160	210	310
M20	300	425	610
M24	530	730	1 050
M27	820	1 150	1 650
M30	1050	1 450	2 100
M32	1050	1 450	2 100

5.8 PORUCHY A ZPŮSOBY JEJICH ODSTRANĚNÍ

TABULKA 5.4 Poruchy a způsoby jejich odstranění

DRUH ZÁVADY	DŮVOD	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Není možné nastavit bokem ani sklon žacího ústrojí sekačky pomocí hydraulických aktuátorů	Založení blokády aktuátorů	Odpojte zámky aktuátoru a zajistěte je na správném místě (OBRÁZEK 4.5)
	Nesprávně připojené nebo poškozené rychlospojky	Zkontrolujte rychlospojky a způsob připojení
	Nesprávný hydraulický systém traktoru	Zkontrolujte stav hydraulického systému traktoru
Nadměrné vibrace během provozu	Poškozený nůž nebo chybějící nůž	Zkontrolujte nože, v případě potřeby vyměňte
	Poškozený kardanový hřídel	Zkontrolujte hřídel, v případě potřeby vyměňte
	Poškozená ložiska hřídele cepu	Opravu nechte provést servis
Nadměrné zahřívání kloubového převodu	Nesprávná hladina oleje	Zkontrolujte hladinu oleje
	Poškozená ložiska	Opravu nechte provést servis
Zastavení pohonů sekačky během sečení	Prokluzování řemenů v řemenovém pohonu	Vypněte sekačku, odstraňte nahromaděnou trávu nebo cizí předměty z žacího ústrojí a zkontrolujte stav a napnutí řemenů
	Poškozený kloubový převod	Opravu nechte provést servis

[illegible]

